

VOLUME XIV, No. 2
VOLUME XV, No. 1

FALL 1982
SPRING 1983

MGSA Bulletin

MODERN GREEK STUDIES
ASSOCIATION

Box 1826, New Haven, Connecticut 06508

B U L L E T I N

OF THE

MODERN GREEK STUDIES ASSOCIATION

Box 1826, New Haven, Connecticut 06508

Volume XIV No. 2
Volume XV No. 1

Fall 1982
Spring 1983

EDITOR

A. Lily Macrakis

Editorial Board

Peter Bien
Adamantia Pollis

Van Coufoudakis
Peter S. Allen

MGSA BULLETIN

The MGSA BULLETIN is published two times a year (Spring and Fall) by the Modern Greek Studies Association, Box 1826, New Haven, CT 06508. The cost of an annual subscription is \$6.00. The subscription price is included in the dues of all members of the Association.

The Editor welcomes news of MGSA members, short announcements of modern Greek programs, forthcoming conferences and new books and any other activity related to modern Greek studies.

All submitted material should be typewritten and addressed to the Editor, MGSA, at the above address; changes of address should be sent to the MGSA Office, same address.

CLASSIFIED ADVERTISEMENTS

Address all advertisements to The Editor, MGSA BULLETIN, Box 1826, New Haven, CT 06508. Checks should be made payable to the MGSA. The rate for advertisements is \$1.00 a word, with a twenty-word minimum. Ads must be prepaid.

TABLE OF CONTENTS

FROM THE PRESIDENT	4
FROM THE EDITOR	8
MGSA: GENERAL INFORMATION	10
OFFICIAL BUSINESS	15
Executive Committee Meeting: 24 April 1982	15
Executive Committee Meeting: 30 October 1982	19
Annual Meeting: 11 December 1982	23
Executive Committee Meeting: 11 December 1982	23
1982 Joint MLA-MGSA Session: 28 December 1982	25
1982 Joint APA-MGSA Session: 30 December 1982	26
Executive Committee Spring Meeting	26
FORTHCOMING MGSA ACTIVITIES	27
Symposium 1983	27
Summer Seminar 1983	29
Publication of 1981 Summer Seminar Papers	29
The Journal of Modern Greek Studies	30
MGSA Panel - ISA 1983 Convention	32
OTHER ACTIVITIES: RECENT AND FORTHCOMING	33
MODERN GREEK STUDIES PROGRAMS	40
POSITIONS - VACANCIES - FELLOWSHIPS	66
NEWS OF OUR MEMBERS	70
RECENT PUBLICATIONS	73
PUBLICATIONS RECEIVED	75
MGSA PUBLICATIONS ORDER FORM	77
MGSA MEMBERSHIP FORM	78

FROM THE PRESIDENT

I am going to divide this report into the past and the future because such a division best describes what we did this year. We attended to problems and also opportunities hanging over from the past, and we planned for the future.

But first I want to report something that is very much in the present: the review in the London Times Higher Education Supplement for September 10, 1982 of our Washington Symposium papers edited by John Iatrides. Our volume is considered along with two others on the Greek Civil War, those by Loulis and Wittner. The reviewer, D. C. West, Professor of International History at the London School of Economics, says, "Iatrides's volume is much the best of the three," and he calls John's introductions to the four sections of the book "among the most sensible and balanced surveys of Greek history of the 1940s available."

This, after all, is what MGSA is all about - not the budgets and office affairs that, alas, we also have to consider. Our purpose is to generate and then disseminate scholarship concerned with the culture and society of the Greek-speaking peoples, and (one hopes) to do this with sufficient quality and integrity to attract the commendation of the scholarly community at large. This seems to have happened in the case of the Washington Symposium, and I trust that it will happen again in the symposium planned for next year.

But now to the past, and those awful details of housekeeping which, after all, make everything else possible.

For those of us in the administration of the Association, the most important item to report for 1982 is the marvelous working of our new office in New Haven under John Iatrides's oversight. This arrangement has completely turned around some very real problems we had in the past and, miraculously, has given us better service for less money. We now enjoy a system that is not only efficient but also caring and personalized - just what every organization needs.

Along with the success of this new arrangement I'm happy to report Treasurer Peter Allen's accomplishments in shepherding the Association through a professional audit of its books, in transferring our securities to a responsible broker, and generally in making sense out of our finances. We are now solvent - barely. Peter's proposed budget for 1983 projects a deficit of only \$2000, which isn't bad. On the other hand, like many such organizations, we find that our finances are precarious since we have no real base and therefore live from year to year as beggars. If we could increase our membership from 400 to 1000 - surely there must be a thousand people in North America who care that much about Greece! - we would be in an

entirely different situation. I'll add that we have refrained from increasing the annual dues for several years, and again for 1983. I expect that we'll feel more justified in raising them in 1984, after our ambitious plans for 1983 materialize.

Also from the past - an opportunity yet at the same time a problem - is the Lagoudakis Collection of documents relating to the Civil War in Greece. We accepted this collection when we thought we could sustain a study center in our offices in Cambridge. It soon became clear that we lacked the resources to do this, and the Collection remained largely unused on our shelves and then went into storage. I can now report that it will become part of the archives of Boston University, where it will be professionally catalogued, and made available to the public. Among other things, this will save us \$700 a year in storage fees.

Our 1981 summer symposium at Anatolia College on new methodologies in the field of Greek history--edited by Lily Macrakis and Nikiforos Diamandouros--is in press. The papers from the Philadelphia Symposium on Greek women are collected, edited, and awaiting their luck as far as publication is concerned. Though we have a provisional acceptance from the University Press of New England, contingent on increased subsidy and on a considerably smaller manuscript, we have nothing definite as yet. Publishing anything is extremely difficult, as you know, and publishing proceedings of symposia seems to be the most difficult of all.*

The next item from the past I wish to discuss will provide a transition to the future. This is our journal - surely one of the most important enterprises of the Association. We published seven annual issues of Byzantine and Modern Greek Studies and collected material for Volume VIII, which was due in 1982. This volume did not appear, as I suspect you realize. The problem was the publisher, Blackwell's, who kept charging more and more for progressively poorer service. We negotiated several years ago with Cambridge University Press, who seemed to want us until the very last moment when they abruptly changed their minds. We then attempted to negotiate better terms with Blackwell's, but were refused. At this point we determined to hold the journal in abeyance until a viable arrangement could be made. I am pleased to say that we discovered many publishers happy to take us on, the most important of which were the University of California Press, Scholars Press, and The Johns Hopkins University Press. Of these, we preferred Johns Hopkins, and I can now inform you that their Board formally accepted us on November 30th. However, this change will involve more than just a new publisher, and here is where we move from the past to the future. We are going to have two issues a year henceforth, in April and October. Most importantly, we are now going to sponsor a periodical whose primary focus will be on modern Greece; the Johns Hopkins journal will not be a continuation of Byzantine and Modern Greek Studies but instead a new venture, more in keeping with the Association's aims, to be called the Journal of Modern Greek Studies. Our tentative statement of policy defines "modern" as from the end of the Byzantine Empire to the present, and adds that research or critical analysis

* See page for more recent developments. Ed.

on the Byzantine period and indeed on ancient Greece will also be welcomed in cases where the material studied has some bearing on Greece's modern culture or society. So, while shifting our focus toward modernity, we are taking care not to break with the past, for that is always a mistake and trebly so in the case of Greece.

To my mind, the new journal is the most important long-term project that the Association can report for the future. Let's say kaloriziko and hope that we can do as well by ourselves as we did in the past with our British colleagues. In a way, this change marks the Association's coming of age. We are stepping out into the world of scholarship now wholly on our own, having benefited during a kind of probationary period from the more formal training, and the more established university structures, of the British. In Donald Nicol we had a scrupulous, extremely hard-working editor who guided the journal well, and we owe him our thanks, as we do Anthony Bryer, who first conceived the idea of an Anglo-American, Byzantine-Modern collaboration. We shall surely lose a great deal by departing from these friends, but I hope that the new venture will in some ways serve the Association better. We'll know in ten years!

So much for the long-term future. I'll conclude with what lies immediately ahead. First, on a relatively small scale, we'll be sponsoring another summer symposium in Athens, this time on the Asia Minor Disaster, with the Center for Asia Minor Studies and the United States Educational Foundation as co-sponsors. Then, in late October, we'll be having here in New York the large symposium on Greece and its European context that will occupy most of our energies from now until it takes place. This is a subject of both immediate and abiding interest, and one that lends itself easily to the Association's professed aim of embracing both the humanities and the social sciences. We even hope to have a paper on Greek science this time. Adamantia Pollis will tell you more, later in this meeting.

Nineteen eighty-two, in sum, has been a year of retrenchment for MGSA, but not a year of passivity. If we've done this unglamorous but necessary job well, we should be able to carry out the rather spectacular plans for 1983 without falling on our faces. With luck, we'll produce a journal and a symposium that will elicit commendations from the scholarly community at large like those lovely ones awarded the Iatrides volume: "sensible," "balanced," . . . "the best." That's what warms a scholar's heart.

Peter Bien

New York City - December 11, 1982

T H A N K Y O U , J O H N

After six successful years as editor of the MGSA BULLETIN John Iatrides has left me the difficult task of maintaining the high standards he has set for the editing of the BULLETIN. He has left the work of Editor to assume the demanding post of Executive Director in which I wish him all the best. So, we can't thank him for his services to the MGSA yet because, clearly, they will continue. But I and the Executive Committee would like to offer our interim thanks for the splendid job and hard work he has contributed over the years. I hope he and other readers will hold me to equally high standards and let me know when I fail them (which I hope will be infrequent).

A. Lily Macrakis
Editor - MGSA BULLETIN

FROM THE EDITOR

The Editorial Board of the BULLETIN for 1983 will consist of the four officers of the MGSA, Peter Bien, Adamantia Pollis, Van Coufoudakis, and Peter Allen. The new editor will be Lily Macrakis.

Congratulations to the recently elected (or re-elected) members of the MGSA Executive Committee for the term 1983-1985: Peter Bien, Karelisa Hartigan, Edmund Keeley, Victor Papacosma, and Dia Philippides.

The Harilaos Lagoudakis Collection

The Harilaos Lagoudakis Collection of historical sources for the '40's and '50s, a gift of the late Harilaos Lagoudakis and his son Alexandros, has just been deposited at the Department of Special Collections of Boston University. By special arrangement, legal ownership will remain with the MGSA; B.U. will index and catalogue the Lagoudakis materials within two years, at which time they will be available to interested scholars.

The Mr. and Mrs. James Hugh Keeley Fund

Mr. James Hugh Keeley, in his annual gesture which has been so consistent that we are doubtless not appreciative enough, recently contributed yet another thousand dollars to the MGSA. Our programs will benefit tremendously from his generous support.

Back issues of the journal Byzantine and Modern Greek Studies

MGSA members may purchase back issues of BMGS at \$10 per volume, except for Volume 2, which is out of print.

In this issue we report on

Publications

The MGSA begins publication on the new semi-annual Journal of Modern Greek Studies, a scholarly forum for all areas of modern Greek studies. The first volume will be a double issue containing the papers of the Philadelphia Symposium. The Journal is published by The Johns Hopkins University Press.

By May 1983, all active members of the MGSA will receive the proceedings of the 1981 summer seminar in Anatolia College, Thessaloniki, New Trends in Modern Greek Historiography. This is the first volume of our new series Occasional Papers of the MGSA.

The MGSA has recently begun work on a bibliography of Library of Congress holdings on modern Greece. John Iatrides and assistants will put together this volume over the next two years. The Greek Ministry of Culture and Science is funding this project.

Seminars and Symposia

The MGSA summer seminar will be held in Athens on the 21st and 22nd of July, 1983 in the new headquarters of the Center for Asia Minor Studies in Athens. Its theme is "Hellenism and the Asia Minor Catastrophe in Historical Perspective."

The MGSA Symposium 1983 will be held at New York University, New York, from October 27 to 30. Its theme is Modern Greece in its European Context.

News of Our Members

Our members have again been productive and active. We do ask, though, that you send us only brief notices, typed and ready for publication. Space does not allow for lengthy reports and press releases, and time does not allow for extensive editing.

New Books

New books continue to come to our offices. We thank the authors, publishers, and organizations who send them to us. We are also pleased to print book announcements.

Modern Greek Studies Programs

New Greek studies programs have been inaugurated at several colleges and universities and new courses have been added to existing Greek programs. We are happy to list them all in this issue.

* * * *

Contributions Welcomed

Next issue I hope to start two new sections: book reviews and research projects. I would welcome short (half page) reviews of new books and brief (20 lines) reports of research projects on modern Greece, on-going or not yet published.

Deadline Reminders

- | | |
|-----------|--|
| 15 May | Deadline for receipt of papers or abstracts for the MGSA Summer Seminar in Athens, Greece. |
| 15 May | Deadline for receipt of papers or abstracts for the MGSA Fall Symposium in New York. |
| 25 August | Deadline for receipt of material for the Fall issue of the MGSA BULLETIN. |

* * * *

THE MODERN GREEK STUDIES ASSOCIATION

GENERAL INFORMATION

The Modern Greek Studies Association is an American-based, non-profit, tax-exempt organization of scholars, students, and other interested persons, established for the purpose of promoting modern Greek studies, particularly in the United States and Canada but also wherever else interest exists and support is needed. It is incorporated in the State of New Jersey.

It was formed at the University of Maryland in 1968 during a symposium on modern Greek literature sponsored by the Department of Comparative Literature there. Its founding members, who constituted themselves a provisional executive committee until a constitution could be drawn up and elections by the membership held in 1969, were John P. Anton, Peter Bien, Andonis Decavalles, Tom Doulis, Mary Gianos, Edmund Keeley, K. Mitsakis, John Nicolopoulos, Peter Topping, and Byron Tsangadas.

The Association sponsors symposia and seminars devoted to modern Greek subjects: language, literature, history, the social sciences, and the fine arts. It issues and supports publications in the areas of its interest. It also serves as a center for information on programs and activities in the field of Byzantine and modern Greek studies.

The Association's mailing address is:

Box 1826, New Haven
Connecticut 06508

Publications Issued by MGSA

Journal of Modern Greek Studies, semi-annual journal edited by MGSA, The Johns Hopkins University Press [forthcoming: Summer 1983].

The BULLETIN (semi-annual official publication of MGSA), A. Lily Macrakis, editor.

Edmund Keeley and Peter Bien, eds. Modern Greek Writers. Princeton University Press, 1972.

N. Diamandouros, J. Anton, J. Petropoulos, and P. Topping, eds. Hellenism and the First Greek War of Liberation 1821-1830: Continuity and Change. Institute for Balkan Studies, Thessaloniki, 1976.

Speros Vryonis, Jr., editor. The "Past" in Medieval and Modern Greek Culture. Malibu, Calif.: Undena Publications, 1978.

John O. Iatrides, editor. Greece in the 1940s. A Nation in Crisis.
Hanover, N.H.: The University Press of New England, 1981.

John O. Iatrides, editor. Greece in the 1940s. A Bibliographic Companion. Hanover, N.H.: The University Press of New England, 1981.

A. Lily Macrakis and P. Nikiforos Diamandouros, editors, New Trends in Modern Greek Historiography. Occasional Papers of the MGSA, I (forthcoming - Spring 1983).

Co-sponsored by MGSA:

Lars Baerentzen, editor. British Reports on Greece, 1943-1944.
Copenhagen: Museum Tusculanum Press, 1981.

Publication Supported by MGSA

Modern Greek Society: A Newsletter, a social science publication edited by Nikiforos Diamandouros and Peter Allen and sponsored by MGSA (semi-annual).

MGSA Affiliations

American Comparative Literature Association
American Council on the Teaching of Foreign Languages
American Historical Association
American Philological Association
Modern Languages Association
American Association for the Advancement of Slavic Studies
International Studies Association

Exchanges

Institute for Balkan Studies, Thessaloniki, Greece
Institute of Southeast European Studies, Academy of the Rumanian Socialist Republic, Bucharest
N. Iorga Institute of History, Bucharest, Rumania
National Center of Social Research, Athens, Greece
Society for Macedonian Studies, Thessaloniki, Greece

MGSA Bibliographer

Evro Layton, Setauket, Long Island

MGSA Legal Counsellor

P. J. Kozyris, Ohio State University

MGSA Advisor for Modern Greek Studies Programs

Theofanis G. Stavrou, University of Minnesota

Special Funds

The Mr. and Mrs. James Hugh Keeley Fund

* * * * *

MGSA 1983 EXECUTIVE COMMITTEE

Officers

Peter Bien, President
Department of English
Dartmouth College
Hanover, New Hampshire 03755
Office: 603-646-2754
Home: 603-643-5524

Adamantia Pollis, Vice President
Department of Political Science
New School for Social Research
65 5th Avenue, New York, N.Y. 10003
Office: 212-741-5748
Home: 212-675-9123

Van Coufoudakis, Secretary
Department of Political Science
Indiana University
Fort Wayne, Indiana 46805
Office: 219-482-5632
Home: 219-484-1197

Peter S. Allen, Treasurer*
Department of Anthropology
Rhode Island College
Providence, Rhode Island 02908
Office: 401-274-4900, Ext. 439
Home: 401-274-2397

Members

Glen W. Bowersock
School of Historical Studies
Institute for Advanced Study
Princeton, New Jersey 08540
Office: 609-734-8353
Home: 609-924-4689

Loring M. Danforth**
Department of Sociology
Bates College
Lewiston, Maine 04240
Office: 207-783-8968
Home: 207-784-0946

Cali C. Doxiadis
3049 Normanstone Terrace, NW
Washington, D.C. 20008
Phone: 202-338-7687

Venetia B. Georas
450 Lloyd Avenue
Providence, Rhode Island
Office: 401-861-1090
Home: 401-421-3089

Karelisa Hartigan
Department of Classics
University of Florida
Gainesville, Florida 32611
Office: 904-392-2075
Home: 904-377-2178

Yannis M. Ioannides
School of Management
Boston University
704 Commonwealth Avenue
Boston, Massachusetts 02215
Office: 617-353-4808
Home: 617-492-2296

Edmund Keeley
Creative Writing Program
Princeton University
Princeton, New Jersey
Office: 609-452-4711
Home: 609-921-9290

Edward Malefakis
Department of History
Columbia University
New York, New York 10027
Office: 212-280-3701
Home: 212-864-1403

William H. McNeill
The Department of History
The University of Chicago
Chicago, Illinois 60637
Office: 312-753-4542
Home: 312-324-5816

Alexander Nehamas***
Department of Philosophy
University of Pittsburgh
Pittsburgh, Pennsylvania 15260
Office: 412-624-5786

Victor Papacosma
Department of History
Kent State University
Kent, Ohio 44242
Office: 216-672-2491
Home: 216-929-2192

Dia Philippides
Department of Classics
Harvard University
Cambridge, Massachusetts 02138
Office: 617-495-7783
Home: 617-876-5521

Irwin T. Sanders
400 School Street
Wellesley, Massachusetts 02181
Home: 617-235-6875

George Savidis
George Seferis Chair
Department of Classics
Harvard University
Cambridge, Massachusetts 02138
Office: 617-495-5216
Home: 617-354-9618

Executive Director

John O. Iatrides
Department of Political Science
Southern Connecticut State College
New Haven, Connecticut 06515
Office: 203-397-4189
Home: 203-272-5635

*Spring 1983: American School of Classical Studies
Souidias 54
Athens 140, GREECE

**1982-1983: Department of Anthropology
Princeton University
Princeton, New Jersey 08544

***Spring 1983: Department of Philosophy
University of California
Berkeley, California 94720

MGSA STANDING COMMITTEES

Endowments Funds Committee

Former Presidents (Edmund Keeley, John Petropulos, Lily Macrakis)
Current Treasurer (Peter S. Allen)
Former Officer for a three-year renewable term (John O. Iatrides)

Long Range Planning Committee

Officers of the MGSA, Venetia Georas

Language Committee

Anne Farmakides, Peter Bien, Kostas Kazazis, Elizabeth Constantinides

Publications Committee

Peter Bien, Edmund Keeley, John Petropulos, John Iatrides, Julia
Loomis, Lily Macrakis, Diskin Clay

* * * * *

O F F I C I A L B U S I N E S S

MGSA Executive Committee
Meeting of 24 April 1982

Place: Room 211, The New School for Social Research, New York

Present: P. Bien (President); A. Pollis, P. Allen, V. Coufoudakis,
L. Macrakis, K. Doxiadis, J. Iatrides, E. Keeley,
E. Malefakis, Y. Ioannides.

Absent: Danforth, Bowersock, Clay, Georas, McNeill, Nehamas,
Savidis, Maskaleris, Sanders, Skiotis.

The President called the meeting to order at 10:15 a.m.

1. Treasurer's Report

Peter Allen has arranged for a CPA audit of all MGSA accounts in an attempt to streamline and reconcile the Association's accounting system. Consequently the Association has had its income tax filing deadline extended by a month. On the basis of additional data, the Treasurer reported that revisions in the 1982 budget will now provide for an income of \$25,200, expenditures of \$24,245, and an anticipated surplus of \$955.

The Treasurer also presented an interim report for the period of January 1 - April 1, 1982, indicating disbursements of \$17,253, income of \$11,806, a checkbook balance of \$5,827 and transfers of \$9,500. The E. F. Hutton account market value as of January 1, 1982 was \$9,000 and the Elkins account \$17,081. These figures may be updated following the CPA audit. MOTION-4 (1982): Pollis moved, seconded by Bien, that the Treasurer be thanked for his work and that the Executive Committee be presented with a finalized statement of all MGSA accounts at its next scheduled meeting. The motion carried unanimously. At Keeley's suggestion the CPA audit statement will be made available to the Executive Committee as soon as it is available.

2. Fundraising Update

(a) Mobil: Keeley reported that MGSA has received a \$5,000 grant from Mobil Corp. He recommended that we seek Mobil support for next year as well.

(b) Fulbright: Keeley reported that a \$2,000 grant has been received, to be applied toward the publication of the 1981 Anatolia Papers.

(c) Greek Government: Keeley gave a background of the support extended to MGSA by the Greek government. In a letter dated February 3, 1982, the Ministry of Culture and Sciences has granted MGSA a subsidy of 150,000 drs. Keeley will report at the next scheduled meeting of the Executive Committee on the status of this grant following certain clarifications that are still needed.

(d) Exxon: Bien and Keeley reported that Bowersock has been in contact with Exxon. Although no commitments have been made by Exxon, all indications are that MGSA is likely to receive a small grant.

(e) NEH: Bien reported that "challenge grants" are once more available and that MGSA qualifies for application. A preliminary application may have to be submitted by July, with a final NEH decision expected in February, 1983. Challenge grants may be matched on a 1:3 ratio starting with funds raised as of last March. This should be made known to potential MGSA contributors. MOTION-5 (1982): On a motion by Keeley, seconded by Allen, the President was authorized to proceed with the NEH application. The motion carried unanimously.

(f) Other: Doxiadis will look into the Cultural Center proposed by the Hellenic Heritage Foundation. Coufoudakis will look into the Cultural Center that UHAC plans for Chicago. Coufoudakis and Ioannides will look into possible support from Greek Banks.

3. Executive Director's Report

Iatrides presented a report on MGSA's current membership standing and the efforts made to improve membership. Along with membership information, prospective members will also receive information about MGSA publications. He also reported on publication sales; that most US companies doing business in Greece that were approached for support gave negative responses; and that he is satisfied with the current arrangements for our computerized mailing list.

The volume British Reports on Greece 1943-1944 by L. Baerentzen (ed.) is now available at \$6.00. Orders will be forwarded to the publisher.

MGSA is now affiliated with the International Studies Association following a decision by the ISA Governing Council on March 24, 1982. The next ISA annual meeting will be in Mexico City in April 1983, and Coufoudakis and Pollis will recommend an MGSA sponsored panel.

The Mandatoforos link has been severed.

4. 1983 Symposium

Pollis reported on the planning for the symposium. The keynote address will be given by Prof. Stavrianos and possibly also by John Brademas. The tentative program will be published in the forthcoming issue of the BULLETIN. Paper abstracts will be solicited for consideration by the program committee. The committee will also welcome suggestions as to potential contributors. The theme will cover post-independence Greece. Pollis is seeking members for the local arrangements committee, including people that may assist in fundraising. The availability of funds will substantially affect the amount of support extended to overseas symposium contributors.

5. MLA Meeting (December 27-30, 1982, Los Angeles)

Bien reported that Dia Philippides is organizing a panel under the title "Modern Greek Language-Burden and Resource." Papers have not yet been accepted. A social will also be sponsored.

6. APA Meeting (December 30, 1982, Philadelphia)

Bien reported that Bernard Knox has agreed to chair with M. Levitt a panel on "Kazantzakis' Odyssey."

7. Athens Seminar

Iatrides reported that due to lack of time there will not be a 1982 Summer Seminar. It was agreed that early planning should take place for a 1983 Seminar. The consensus was for a Seminar relating to Kavafis' 50th anniversary. Prof. Savidis will be contacted about organizing such activity. Bien will approach Kitromilides for organizing a Seminar in 1984. Keeley, Allen and Macrakis have also offered to assist with the 1983 Seminar.

8. Annual Meeting 1982

MOTION-6 (1982): Malefakis moved, seconded by Pollis to hold the annual meeting in the first half of December in New York. The motion carried by 5-2 votes. Following discussion the date was set for Saturday, December 11, 1982, 2:00-4:00 p.m., at the New School for Social Research.

Allen suggested that the 1983 annual meeting be held in conjunction with the symposium to assure better attendance. No decision was made for 1983.

9. MGSA Journal

Bien reported that Sage and Greenwood Press are not interested in publishing the journal. New estimates were also presented for publication by Scholars Press and the University of California Press. According to Bien, on the basis of available data, Blackwell's cost figures are not out of line and severing our relationship may also cause the loss of some of our subscribers. Pollis and Iatrides suggested the need to expand the modern Greek component of the journal.

MOTION-7 (1982): Malefakis moved, seconded by Pollis, that, given the impact of our previous action re: the journal and our views on the nature and role of the BMGS, under the present conditions we continue our cooperation with our British colleagues.

During discussion on the motion Pollis suggested that we seek a long term fixed price contract with Blackwell. Macrakis suggested that we reduce the number of copies to 400-450. Keeley expressed concern over the high rate of inflationary increases in Britain and questioned the use of such a high percentage of MGSA dues for supporting the publication of the BMGS. Allen, Iatrides, Keeley suggested

that other sources of funding for the journal be explored (including Greek sources). Keeley offered a friendly amendment to the motion that we postpone any action on the publication of Vol. 8 of BMGS until the October meeting of the Executive Committee when we review once more the financial status of the Association. Meanwhile the Association can explore other sources of funding and publishers for the journal. The friendly amendment was accepted by the sponsors of the original motion, and the amended motion carried unanimously.

10. Anatolia Papers

Macrakis reported that there are 16-20 publishable papers, of which 14 have been received, 2 are expected and 3 have been summarized. Of these 12 are in English and 4 in Greek. Adequate funds are available from the money in the Athens account and the Fulbright account for the publication of the papers. The volume will be sent to all MGSA members as an Association publication. Allen will check whether the Fulbright money is available in U.S. dollars. MOTION-8 (1982): Allen moved, seconded by Pollis, that the manuscript be published and that the costs be covered by funds available in Greece and the Fulbright grant. Otherwise the matter of publication must be brought back to the Executive Committee. The motion carried unanimously.

11. Philadelphia Papers

Macrakis and Allen reported that after editing and revisions most papers are publishable. There will also be some invited papers. The papers can be organized in an 8 chapter volume. A search is under way for a publisher. Some publication subsidy money is available in the budget.

12. BULLETIN

Iatrides expects the Spring issue by May 15-20. On the basis of information collected on alternative publication methods and location, Amherst still remains the most logical place to publish the BULLETIN.

13. Library of Congress Bibliography

Iatrides reviewed the background of the project. A substantial subsidy has been made by the Greek Ministry of Foreign Affairs for the project. Iatrides has been in contact with Mr. L. Danos, the newly appointed Press and Information Officer in the Greek Embassy in Washington, on the subject. On the basis of MGSA's interest in the project Mr. Danos will recommend the activation of the subsidy to the Greek government. The consensus was that we proceed with the project, and that Iatrides write to Mr. Danos expressing our interest. Later on a decision can be made as to how much and which aspects of the Library's collection will be included in the bibliography.

14. Lagoudakis Collection

Iatrides presented a letter from MGSA attorney Prof. Kozyris recommending that we seek an indemnification agreement from the Lagoudakis family. Alternative locations were discussed, including Columbia,

Gennadeios, Minnesota, and the possible purchase by a private Greek foundation. The consensus was that we proceed with the indemnification agreement, while examining further the various alternatives. Keeley will report in October about locating the collection in Greece.

15. Executive Committee Meeting

The next meeting will be held on October 30, 1982, at John Iatrides' home in Cheshire, Conn.

16. Nominations Committee

Bien and Iatrides will look into the current membership of the Committee. Doxiadis has volunteered to serve if needed.

17. Minutes of February 6, 1982 Meeting

Bien presented the minutes of the previous Executive Committee for approval. The minutes were approved as presented.

18. Adjournment

The meeting adjourned at 3:30 p.m.

* * * * *

MGSA EXECUTIVE COMMITTEE
Meeting of 30 October 1982
Room 206, New School for Social Research, N.Y.

Present: P. Bien (President), L. Danforth, V. Georas, E. Keeley,
E. Malefakis, A. Nehamas, A. Pollis

Nonvoting: J. Iatrides, L. Macrakis

The President called the meeting to order at 10:10 a.m.

1. The minutes of the previous meeting (24 April 1982) were approved as distributed.

2. Finances

(a) Treasurer's Reports.

The audited financial report for 1981, 1982 budget and 1983 proposed budget were discussed and informally approved. The 1983 budget will be submitted for approval at the annual meeting. It was agreed to keep membership dues at the present rates.

(b) Fundraising.

A request for support has been submitted to the Greek government by the President. Keeley and Macrakis will pursue the matter

further in Athens. Pollis will contact the Greek Embassy for support of the 1983 symposium. The President will coordinate contacts with Greek government officials so as to avoid confusion.

Exxon Foundation. No support is forthcoming this year but new approaches will be made in 1983.

Mobil Foundation. An inquiry concerning a new grant application has received a negative response. It was agreed that the local arrangements committee (Varvitsiotis) may apply for support of the 1983 symposium.

Inquiries concerning support have been made to the Packard Foundation, several Greek banks, and the Ministry of Foreign Affairs, but no responses have been received.

The Ouranis Foundation has agreed to accept a proposal. The President will prepare a formal application.

3. Symposium 1983

(a) Suggestions have been received to have the symposium be "co-sponsored" by such New York organizations as the Hellenic University Club of NYC, Parnasos, and the Queens Center for Byzantine and Modern Greek Studies. It was agreed that co-sponsorship is not appropriate but that we can acknowledge "the support of" organizations which assist us in this undertaking.

(b) Concerning Diane Yong's proposal for a photographic exhibit, it was agreed that it is a good idea, if the facilities (Loeb Center?) make it possible. Such an exhibit would be opened to several other artists as well, with a definite limit (six?) of photographs per artist, and a Greek theme. Final decision will depend on symposium facilities.

(c) Keeley reported that Princeton University has received a NEH grant in support of its program of modern Greek literature in translation. In part the grant must be applied to a conference which is to evaluate Princeton's program. Keeley therefore inquired whether Princeton's conference might be linked with the MGSA symposium's section on literature which could then be subsidized by the NEH grant. There was general agreement that such an arrangement would be desirable if the problem of scheduling can be solved. Keeley is to inquire whether Princeton's conference can be held at New York University. If not, there was general agreement that the Princeton component of the MGSA event should be held at the end of the symposium. While arrangements remain to be worked out, it was agreed that MGSA should sponsor Princeton's NEH-funded conference.

(d) Pollis reported on her negotiations with NYU for facilities and costs. The Loeb Center would be most suitable but President Brademas is to be approached for a possible reduction of fees. The King George Hotel (on 28th Street) is under consideration for housing symposium participants.

(e) The symposium's budget is not yet ready.

(f) Pollis and Bien reported on the symposium's program, which is still in preparation. About eight participants are expected from Greece.

4. Journal

(a) The suggestion for a merger with the Journal of Hellenic Diaspora (JHD) was discussed, on the basis of the Diamandouros/Allen memo of 18 October 1982 (distributed) and Bien's recent discussions in Athens.

(b) It was decided to create a new journal, to be called "Journal of Modern Greek Studies," and published by Johns Hopkins UP. An invitation will then be extended to the editors of JHD to merge with us. Similarly, an invitation will be extended to BMGS's British editors to remain with us in the new venture.

(c) It was the sense of the meeting that the focus of the new journal will be on modern Greek studies but it will be actively concerned with all developments which have had an impact on the shaping of modern Greece.

(d) The journal will be published twice a year..

(e) The question of chief editor was briefly considered.

(f) ISA will be approached to see if JMGS can be offered to ISA members at a discount, on an exchange basis.

5. Nominations Committee Report

Macrakis updated the Committee's report which was then approved.

6. Lagoudakis Collection

Macrakis reported on the offer of Boston University's Mugar Memorial Library (Special Collections Director, Howard B. Gotlieb) to take the collection. It was agreed to accept the offer, on condition that the collection remain the property of MGSA ("on permanent deposit"), that it be catalogued expeditiously, and that B.U. pay the transportation expenses.

Pollis offered her collection of papers on the Greek junta, to be turned over to B.U. Iatrides will communicate the offer to Gotlieb.

7. Publications

(a) Macrakis reported on the BULLETIN. If possible, lighter paper will be used to reduce mailing expenses.

Macrakis reported on the 1981 Anatolia Seminar papers, and Bien agreed to check on the volume's progress (word processor at Hanover). The volume will be sent to members free of charge.

(b) Macrakis reported on the 1980 Philadelphia Symposium papers. The manuscript sent to University Press of New England is much too long; UPNE is apparently still interested, if manuscript is shortened. It also asks for \$4,000 in subsidy (for volume of about 200 pages).

It was decided to (i) reduce manuscript's length as much as possible, eliminating papers submitted after the symposium (ii) urge UPNE to publish book with smaller subsidy, (iii) inform authors of papers that further delay is expected and inquire whether they would permit us to publish their papers in the new journal, if it becomes necessary.

8. MGSA Logo

It was agreed that a logo should be created and used on all MGSA publications and materials. Georas offered to pursue the matter and obtain sketches from an artist friend.

9. Possible Occasional Papers

Bien reported that Anatolia's President, William McGrew, is organizing a seminar on nationalism for next summer and has inquired whether MGSA might publish the papers. It was agreed to consider the idea after the seminar had taken place and the papers were available for evaluation.

It was agreed that we need to establish a clear policy on the publication of occasional papers. In the meantime, it was decided not to act on individual requests.

10. Library of Congress Bibliography

Iatrides reported that no response has been received from Mr. Danos (Greek Embassy) to the letter of 13 September (distributed), concerning the proposed bibliography. A follow-up letter will be sent.

11. Seminars

(a) Bien reported on the MGSA joint seminars with MLA and APA. He read a letter from APA informing us that the joint seminar is regarded as an important addition to the APA program and will be a regular part of that program.

(b) The MGSA summer seminar will be held in late July, in Athens, at the Center for Asia Minor Studies. The theme is to be the 60th anniversary of the Asia Minor disaster. Allen and Diamandouros will represent MGSA in the seminar's planning.

(c) Pollis and Iatrides reported on the proposed MGSA panel at the 1983 ISA conference at Mexico City. Expected participants are Coufoudakis, Couloumbis, and Thomadakis.

12. Executive Director's Report

Iatrides reported on the upcoming membership drive and publicity campaign. It was agreed to advertise MGSA activities and publications in Greek-American papers.

A new brochure will be prepared for printing early in 1983. Format and costs will be similar to those of last year's brochure.

The possibility of special summer airfares to Athens for MGSA members is being explored with Olympic Airways.

It was pointed out that the name chosen by the San Francisco State University for its new foundation ("The Modern Greek Studies Foundation") may cause confusion. Bien offered to raise the matter with Thanasis Maskaleris.

It was agreed that, in view of Kozyris' advice and the cost involved, the Association does not need to purchase libel insurance.

13. Association Meetings

The annual meeting was confirmed for Saturday, 11 December, 204 p.m., at the New School for Social Research.

It was agreed that the Spring meeting of the Executive Committee will be held in New York City.

The meeting was adjourned at 3:30 p.m.

John O. Iatrides
Executive Director

* * * * *

MGSA Annual Meeting - Summary of Proceedings December 11, 1982

The annual meeting was held on December 11, 1982 at the New School for Social Research (Room 215), from 2:00 - 3:15 p.m.

President Bien reported on the Association's activities for 1982 and the plans for 1983 (see p. 6). The Treasurer presented his report on the Association's finances as of December 10, 1982. A. Pollis, 1983 Symposium Chairperson, reported on the plans for the Symposium, which will be held at N.Y.U. October 27-30, 1983.

Voting was completed for new members of the Executive Committee. Elected were: Peter Bien; Karelisa Hartigan; Edmund Keeley; Dia Philippides and Victor Papacosma.

Various other issues of general interest to the Association were also discussed by the membership.

Van Coufoudakis
MGSA - Secretary

* * * * *

MGSA Executive Committee Meeting of 11 December, 1982 The New School for Social Research, N.Y.

Members Present: P. Bien, P. Allen, V. Coufoudakis, A. Pollis,
L. Danforth, E. Malefakis, G. Bowersock, J. Loomis,
K. Doxiades, A. Decavalles; also present John Iatrides.

The meeting was called to order by President Bien at 3:20 p.m.

Election of Officers

Pollis took over as temporary chairperson at this point. Nominated for president was P. Bien on a motion by Allen and Coufoudakis. There were no other nominations. Bien was elected unanimously and once more assumed the chair. On a motion by Coufoudakis and Bowersock, Pollis was nominated for Vice President. There were no other nominations. Pollis was elected unanimously. On a motion by Pollis and Allen, Coufoudakis was nominated for Secretary. There were no other nominations. Coufoudakis was elected unanimously. On a motion by Danforth and Coufoudakis, Allen was nominated for Treasurer. There were no other nominations. Allen was elected unanimously.

It was suggested that in the future the Association consider two-year terms for officers to assure continuity.

President's Report

President Bien reported that Johns Hopkins University Press has agreed to publish the new MGSA journal. A letter from Marie Hansen, Director of the Journals Division, was circulated.

A draft statement of purpose for the Journal of Modern Greek Studies (JMGS) was approved, with minor revisions, to accommodate the publisher's concern over the possible exclusion of relevant Byzantine material. It was also agreed that a Byzantist will sit on the new editorial board. The new title was necessary due to uncertainty as to the ownership of our original journal. Details about the publication were discussed (e.g. logo, offprints, cover, colors), but no MGSA logo was selected at this time. The JHUP name along with the journal title and volume information will appear on the outside cover, while MGSA's name will appear on the inside. The question of the journal's editor was discussed. The consensus was for an editor who has stature and recognition in the field. Until such a selection is made, guest editors will prepare the first issue due in April 1983. Editorial board members will be selected in consultation with the new editor.

Macrakis and Allen will prepare a special double issue to launch the journal with select papers from the 1980 Symposium organized around a specific theme. A simultaneous hardback issue is also contemplated. Another journal issue may include some other papers, such as those that may be presented at the 1983 International Studies Association meeting, and the Conference on the Greek State and Economy that will be held at the New School for Social Research. Discussion followed on the possible revenue loss and alternatives to cover anticipated deficits following the loss of British journal subscribers.

MOTION-8 (1982): On a motion by Bowersock and Pollis the president was authorized to sign a three year contract with JHUP for the new journal. The motion carried unanimously.

Symposia

a) 1983 Athens Summer Symposium on Asia Minor in cooperation with the Asia Minor Studies Center.

MOTION-9 (1982): On a motion by Bowersock and Allen, \$500 from the Association's Athens account were appropriated. The motion carried unanimously with the understanding that little if any money will be spent as most expenses will be provided for by the Asia Minor Studies Center and the Fulbright Foundation.

b) 1983 New York Symposium: Pollis reported on the local arrangements and program planning for the Symposium. The literature panels are already full. Additional papers in the social sciences are being solicited.

MOTION-10 (1982): On a motion by Allen and Coufoudakis a \$1000 NOW account will be established to cover costs arising from the planning of the Symposium. The motion carried unanimously. Deposits need to be paid for Loeb Center, etc. Separate accounts will be kept for the Symposium so that we have an exact understanding of the costs and income derived from the Symposium. In passing the motion, the Committee wished it understood that all funds will be returned to the Association's treasury upon the completion of the Symposium.

Registration fees for the Symposium: Preregistration for members, \$20. At the Symposium: members \$25; non-members \$30; students \$10.

Treasurer's Report

The treasurer presented a copy of the 1983 budget which will be revised in view of the decisions on the new journal and will be presented at the Spring meeting of the Executive Committee.

Other Business

Bien and Iatrides will report on the various MGSA committees, and their exact status, at the Spring meeting of the Executive Committee.

The Spring meeting of the Executive Committee will be held Saturday, March 26, 1983, at 10:00 a.m., at the New School for Social Research.

The meeting adjourned at 6:00 p.m.

Van Coufoudakis
MGSA - Secretary

* * * * *

MGSA SEMINARS AT THE CONVENTIONS OF THE
MODERN LANGUAGE ASSOCIATION AND THE
AMERICAN PHILOLOGICAL ASSOCIATION

The MLA/MGSA seminar in Los Angeles was a lively affair lasting from 1:45 to 5:15, which gave time for much discussion. Four papers

were presented under the general heading "Moments in the Modern Greek Language." Maria Sagris Herrey of Harvard University opened the seminar with a paper on the amazingly prophetic, yet unjustly neglected, grammarian Nikolaos Sofianos, whose work in 16th century Venice was centuries ahead of its time. Professor Stephen D. Salamone of Boston University continued with an examination of "Language Consciousness and Style in Greek Prose: Papadiamantis and Kazantzakis," making us all realize that the problems created by katharevousa and also by crusading demoticism are still alive. The third paper, by Evris Tsakirides of the University of California Extension, Los Angeles, offered a "New Classification of the Tense-Aspect System in Modern Greek" that the author has found effective in the classroom. Finally, Leo Papademetre, who holds a Ph.D. in linguistics from Brown University, spoke on "Language Change in Progress: Unstressed Vowel Deletion in Standard Modern Greek," concentrating on the loss of an unstressed syllable in the polite imperative. The seminar was chaired by Peter Bien in the absence of Dia Philippides, who was detained in Greece because of illness in her family. Later that evening, Professor Bien was able to spread MGSA's message in a television interview arranged by Thanassis Maskaleris. The topic for next year's MLA/MGSA seminar, to be held in New York, will be "Where has Greek literature been going in the last twenty-five years?" Co-ordinator for this event will be Professor Salamone.

* * * * *

The APA/MGSA seminar in Philadelphia was equally as lively. The topic was "Homer and Kazantzakis." Morton Levitt of Temple University led off with a consideration of "Modernism and the Homeric Tradition: Joyce and Kazantzakis" in which he argued that Kazantzakis is much more in the modernist camp than most critics allow. Kostas Myrsiades of West Chester State College followed with a survey of the almost universally antagonistic reactions, by Greek critics, toward Kazantzakis' Odyssey. These negative views were then balanced by the paper offered by Prof. Peter Colaclides of the University of California, Irvine, entitled "Homer and Kazantzakis, Masters of Word-Craft." With careful attention to each text, he demonstrated how both authors mined the Greek language in imaginative ways. The tables were turned again, however, by the last speaker, Professor Apostolos Athanassakis of the University of California at Santa Barbara, who also chaired the seminar in the absence of Bernard Knox, who was incapacitated by illness. Athanassakis, speaking on "The Odyssey of Kazantzakis Within the Context of the Greek Epic Tradition," argued that Kazantzakis' work is really not within that tradition, but foreign to it. Next year the convention will be held at Cincinnati. The topic for the APA/MGSA seminar will be "Pagan Survivals into Greek Orthodoxy." The co-ordinator will be Diskin Clay, Department of Classics, Johns Hopkins University.

* * * * *

MGSA Executive Committee Spring Meeting

The spring meeting of the MGSA Executive Committee has been scheduled for Saturday, March 26, 10 a.m. at the New School for Social Research, New York City.

FORTHCOMING MGSA ACTIVITIES

SYMPOSIUM 1983

Modern Greece in the European Context

The 8th MGSA International Symposium will be held from October 27 to October 30, 1983, at New York University in New York City. The program committee, Professor Adamantia Pollis, Chair; Professor Edward Malefakis, Professor Van Coufoudakis, Professor Peter Bien and Professor Christopher Robinson, has decided on modern Greece in interaction with Europe as the theme of the MGSA Symposium.

Tentative Program

Welcoming Remarks: John Brademas, President, New York University.
Keynote Speaker: Professor L. Stavrianos "Greece in the Three Worlds of Europe - Mediterranean, Western Europe, Balkans and Eastern Europe."

Panels

A. Social Sciences Section

The Nature and Structure of Economic Relations.
The Domestic and Foreign Politics of a Small State: European Influences.
The Influence of European Ideologies on Domestic Greek Politics: Fascism, Liberalism, Marxism.
Greece in the Contemporary Political Context: Europe, Turkey, Cyprus.
Relations between Greek Economy and the Three Worlds of Europe.
Political and Economic Development: Indigenous vs. European Models.
The Legal Framework of the Greek State: Family, Church, etc.

Participants in this section will include:

Van Coufoudakis (Indiana); Theodore Couloumbis (America); Rachel Dalven (Ladycliff College); Nikiforos Diamandouros (Athens College); Arghyris Fatouros (OECD); Nicholas Gianaris (Fordham); Christopher Hitchens (The Nation); Paschalis M. Kitromilides (Center of Asia Minor Studies); Ruth Mandel (Chicago); Nicos Mouzelis (London School of Economics); S. Victor Papacosma (Kent State); Demetrios G. Papademitriou (International Migration Review); Stephen Salamone (Boston U.); Emmanuel Sarides (Berlin); Margaret Stott (U. of British Columbia).

B. Humanities Section

Romanticism

- Mario Vitti (Rome & Palermo). The Introduction of Romanticism into Greece in two ways; via Italy and via France.
- Elizabeth Constantinides (Queens College CUNY). Toward a re-definition of the term "Romanticism" as used in Greece and Western Europe.
- Vassilis Lambropoulos (Ohio State). Dionysios Solomos and the English Romantic Poets.
- Rosemary Bancroft-Marcus (Vista, California). Solomos: Pupil of Italy, Child of Greece.

The Novel

- Christos Romanos (Queens College CUNY). The Rise and History of the Greek Novel in Relation to European Trends.
- Roderick Beaton (King's College London). Ithographia in relation to the comparable status of realism outside of Greece, including verismo in Italian opera.
- Peter Mackridge (Oxford). The development of the Greek novel between the wars (1922-1940) in relation to European influences.

Poetry

- Christopher Robinson (Oxford). Greek Women Poets compared to French women poets ca. 1890-1920.
- Rachel Hadas (Rutgers). Images and Influences in the Poetry of Karyotakis: Room, City, Garden, Ghosts.
- Diana Haas (Athens & Fresno, California). Early Cavafy and the European "Esoteric" Tradition.

Education and Language

- Maria Herrey (New York City). Language Planning in the Enlightenment.
- Brian D. Joseph (Ohio State). Greece and Europe: A Linguistic Perspective.
- George Giannaris (Deree-Pierce). Greek Writers Writing in Languages Other than Greek.
- Kostas Kazazis (Chicago). (no title yet)

Plenary Session: Contemporary Trends Towards Autonomy

Note: The panels suggested above are tentative and subject to change as further consideration is given to the overall theme. We would like to encourage you to participate either by suggesting possible topics or by offering to present a paper.

In order to be considered for inclusion in the program, it is essential that you submit a topic and an abstract by April 15, 1983.

Submission of abstracts does not insure inclusion in the program. We are limited by the total number of papers that it is feasible to include within the available time and by the relevance of the proposal to the overall subject of next year's symposium. The final determination will be made by the program committee.

Please address your inquiries to:

Professor Adamantia Pollis
Program Chair
Department of Political Science
New School for Social Research
65 5th Avenue
New York, N.Y. 10003

* * * * *

MGSA SUMMER SEMINAR 1983

Hellenism and the Asia Minor Catastrophe in Historical Perspective

Plans are under way for a two-day seminar on "Hellenism and the Asia Minor Catastrophe in Historical Perspective" to be held on the 21st and 22nd of July, 1983 in the new headquarters of the Center for Asia Minor Studies at 11 Kydathenaion Street in central Athens. The seminar will be jointly sponsored by the Modern Greek Studies Association, the Center for Asia Minor Studies and the United States Educational Foundation/Greece (Fulbright Foundation). The topic should be interpreted broadly and will cover all aspects of Hellenic society in Asia Minor and the impact of the Catastrophe on Greek politics and society. Official languages of the seminar will be English and Greek. Individuals wishing to participate should submit abstracts of proposed papers by May 15 to Dr. Paschalis M. Kitromilides, Director, Center for Asia Minor Studies, 11 Kydathenaion Street, Athens 119, Greece.

* * * * *

PUBLICATION OF 1981 SUMMER SEMINAR PAPERS

The 1981 MGSA summer seminar, held at Anatolia College, Thessaloniki, was devoted to the topic of modern Greek historical writing. The papers presented at the seminar have now been prepared for publication under the title New Trends in Modern Greek Historiography. The editors are Lily Macrakis and Nikiforos Diamandouros. The volume includes a preface by Edmund Keeley and an introduction by William McGrew. A list of the contents of the volume, which will be sent free of charge to all active MGSA members, follows:

Oral History and Folklore

Maria-Alke Kyriakidou-Nestoros

Historiographical Interpretations
of Modern Greek Reality - an
exploratory essay

Paschalis M. Kitromilides

From Paparrigopoulos to Vakalopoulos - Modern Greek Historiography on the Ottoman Period	Costas Hatzidimitriou
The Turkish Archives in Thessaloniki and their Importance for the Study of Greece during Turkish Rule (in Greek)	Vassilis Dimitriadis
Klephts and Armatoles Under Turkish Rule	John Alexander
'Enemy of the Nation': Attitude towards Brigandage in Nineteenth-Century Greece	John S. Koliopoulos
Greek Economic Historiography for the First Part of the Nineteenth Century	William W. McGrew
Interpretations of Nineteenth Century Consti- tutional History (in Greek)	Georgios Anastassiades
Merchant Greek Colonies and Mainland Greece - Problems and Interpretations (in Greek)	Christos Hadziiossif
Eleftherios Venizelos in Crete, 1864-1910: The Main Problems	A. Lily Macrakis
Party and Society in Modern Greece	George Mavrogordatos
The 1909 Ghouidi Revolt: The Ongoing Debate	S. Victor Papacosma
Greece in Asia Minor 1919-1922: A Historiographical Survey	Victoria Solomonidis
Economic Problems of the Pangalos Regime 1925-26	Thanos Veremis
Writing the Biography of John Metaxas: A Historiographical Essay	J. G. Joachim
The Last Round of the Civil War: Develop- ments and Stagnation in Historiography Con- cerning Axis-Occupied Greece, 1941-1944	Hagen Fleischer
The Liberation of Greece 1944: Certainties and Uncertainties.	Lars Baerentzen
The Anglo-Soviet Balkan Agreement and Greece: A Historiographical Approach	Procopis Papastratis

* * * * *

THE JOURNAL OF MODERN GREEK STUDIES

The MGSA begins publication of its new semi-annual Journal of Modern Greek Studies in the summer of 1983. The publisher is the Johns Hopkins University Press. The first two issues will be double the normal size to accommodate the papers of the Philadelphia Symposium Women and Men in Greece: A Society in Transition. Editors for these two issues will be Lily Macrakis and Peter Allen.

The first issue will cover the three panels of the symposium. Women in history, women in literature and symbolic aspects of male/female relations. The table of contents is:

WOMEN AND MEN IN GREECE: A SOCIETY IN TRANSITION
edited by
A. Lily Macrakis and Peter S. Allen

Preface

Peter S. Allen and A. Lily Macrakis

I. Women in History, Literature and Religious Life

Introduction	William F. Wyatt, Jr.
Patriarchal Prejudice and Pride in Greek Christianity: Some Notes on Origins	Eva C. Topping
Women in the Cretan Renaissance	Rosemary E. Bancroft-Marcus
The Enlightenment and Womanhood: Cultural Change and the Politics of Exclusion	Paschalis M. Kitromilides
Andreiomeni: The Female Warrior in Greek Folk Songs	Elizabeth Constantinides
Sons, Wives and Mothers: Reality and Fantasy in Some Modern Greek Ballads	Margaret Alexiou
Women, The Aged and Religious Activity: Complementarity in an Urban Locality	Renée Hirschon
Men vs. Women in the Third Wedding	Kostas Kazazis
Sex Roles in Modern Greek Poetry	Katerina Anghelaki-Rooke

II. Symbolic Aspects of Male/Female Relations in Greece

Introduction	Loring M. Danforth
Sematic Slippage and Moral Fall: The Rhetoric of Chastity in Rural Greek Society	Michael Herzfeld
Sacrifice at the Bridge of Arta: Sex Roles and the Manipulation of Power	Ruth Mandel
Greek Women: Sacred or Profane	Jill Dubisch
Power through Submission in the Anastenaria	Loring M. Danforth
Servants and Sentries: Women, Power and Social Reproduction in Kriovrisi	Muriel Dimen
The Meaning of Dowry: Changing Values in Rural Greece	Juliet du Boulay

24th ANNUAL ISA CONVENTION
PROMOTING HUMAN DIGNITY AND JUSTICE: AN INTERNATIONAL AGENDA FOR CHANGE
MARIA ISABEL - SHERATON HOTEL
MEXICO CITY
April 5-9, 1983

MGSA PANEL

April 8; 4-6 p.m.

Panel: "Socialist Greece: Key Domestic and Foreign Policy Developments"

Chair: Adamantia Pollis (New School for Social Research)

- (1) Stavros Thomadakis (Baruch College, CUNY), "Financial Institutions and Development"
- (2) Georgios Chouliaris (New School for Social Research), "Public Enterprises and the Public Sector in the Process of Transformation"
- (3) Theodore Couloumbis (American University), "Political Development and Stabilization/Destabilization"
- (4) Van Coufoudakis (Indiana University, Fort Wayne) "Greek-Turkish Relations"

ISA/Midwest has arranged for air transportation through Town and Country Travel of Columbus. For details contact:

James E. Harf, President, ISA/Midwest
Mershon Center
The Ohio State University
199 West 10th Avenue
Columbus, Ohio 43201
Phone 614-422-1681
Telex: MERSHCTR

* * * * *

MGSA BIBLIOGRAPHY ON MODERN GREECE

The Modern Greek Studies Association (MGSA) has received a substantial grant from the Greek Ministry of Culture and Sciences for the purpose of compiling and publishing a major bibliographic work on modern Greece. The project will cover a broad variety of fields in the social sciences, humanities, literature and language and will focus on the holdings of the Library of Congress and other major collections. The resulting publication will be a unique research tool for students of Greek society and culture.

On January 20, Professor Peter Bien, MGSA President, visited the Greek Embassy to discuss the project with Mr. Louis Danos, Director of the Press and Information Office, following this with discussion at the Library of Congress. The MGSA Executive Committee is currently deciding on the final arrangements. Work on the bibliography will begin during the next few months; progress reports will appear in the BULLETIN.

OTHER ACTIVITIES: RECENT & FORTHCOMING

CUNY GRADUATE CENTER

The Center for European Studies of the Graduate Center of CUNY and the Center for Byzantine and Modern Greek Studies of Queens College in conjunction with the Journal of the Hellenic Diaspora held a conference on "The Future of Greek Culture in America" Saturday, March 20, 1982, at the Graduate Center, CUNY.

The conference opened with welcoming remarks by Professor Henry Wasser, Director, Center for European Studies and Professor Harry J. Psomiades, Director, Center for Byzantine and Modern Greek Studies. Participants included: Athena Dallas-Damis, Dan Georgakas, Andrew Horton, Valerie Kontakos, Theodore Pappas, Elly Paspalas, Christos S. Romanos, Yannis Simonides and Kostas Zymarakis.

* * * * *

Brooklyn College

At the Tenth Brooklyn College Conference on Society in Change "War and Society in East Central Europe in the Era of National States 1856-1870," May 3-5, 1982, Harry J. Psomiades chaired a session on "Greek Society and War in the 1850s" with papers by Evangelos Kofos, Dimitris Michalopoulos, and Constantine Svolopoulos.

* * * * *

UNIVERSITY OF MINNESOTA MODERN GREEK STUDIES

Fifth Annual Celebration of Modern Greek Letters

The Fifth Annual Celebration of Modern Greek Letters was held at the University of Minnesota on May 14, 1982 and honored the poet Kostis Palamas. There was an extensive exhibit of books, manuscripts and photographic material dealing with his life and work, as well as an exhibit of lithographs by contemporary Greek artists and engravers. The conference was attended by over 400. The main speaker was Professor Constantine Trypanis, the General Secretary of the Academy of Athens who represented the Academy and the Palamas Institute.

This concluded the first phase of the ten-year plan to promote modern Greek studies at the University of Minnesota.

* * * * *

XVIIth Spring Symposium of Byzantine Studies
on
LIFE AND DEATH IN BYZANTIUM

Saturday 26 March - Tuesday 28 March 1983
at

The Centre for Byzantine Studies, University of Birmingham B15 2TT, England

After an Opening Paper by HANS-GEORG BECK, President of the Symposium, discussion is divided into six Sections: I: HOUSE & HOME (Simon Ellis, Charalambos Bouras, Vera Zaleskaya, Martin Harrison); II FAMILY & SOCIETY (Evelyn Patlagean, Ann Moffatt, Margaret Mullett, Alice-Mary Talbot); III: BELIEF & BEHAVIOUR (Averil Cameron, Judith Herrin, John Nesbitt, John Haldon); IV THE LITERARY PERSPECTIVE (Paul Magdalino, Margaret Alexiou, Roddy Beaton); V: MATERIAL LIFE (Anthony Bryer, Maria Dembinska, David Buckton, Gary Vikan); VI: DEATH (Margaret Alexiou, Rosemary Morris, Ruth Macrides, George Every). There will be three exhibitions (one of material from the British Museum), informal sessions on Byzantine Women's Studies, two receptions and an optional visit to the Royal Shakespeare Theatre, Stratford upon Avon. Offers of 12 minute communications, particularly on topics of Byzantine Everyday Life not covered in the main Sections, are welcomed and should be submitted to the Symposiarch, Anthony Bryer, at the Centre for Byzantine Studies before 15 January 1983.

The maximum cost, including registration, meals, accommodation &c is £63.00, but there are cheaper permutations. For a full programme and further details, apply to Anthony Bryer..

Registration closes at 250 Symposiasts or 17 March 1983, whichever is the earlier.

* * * * *

The Ninth Annual
BYZANTINE STUDIES CONFERENCE

Call for Papers

The Ninth Annual Byzantine Studies Conference will be held at Duke University, in Durham, North Carolina, from Friday morning, November 4 through Sunday midday, November 6, 1983. A reception at the Ackland Museum is being planned, along with a concert of medieval and Byzantine music. Notices about accommodations and about other activities will be circulated in September to addressees on the mailing list who live in America. Those who live abroad and wish to attend the conference should contact the Arrangements Chairperson: Prof. Ann Wharton Epstein, Department of Art, Duke University, Durham, North Carolina 27708.

Submission of Abstracts

Everyone wishing to participate in the program of the Conference must write to the Committee Co-Chairperson: c/o Prof. John Rosser, Dept. of History, Boston College, Chestnut Hill, Massachusetts 02167.

Thematic Sessions. As in the past, several specific proposals and less specific suggestions regarding potential sessions have been received. Those

listed below do not constitute a commitment to include them in the program, nor are they intended to discourage further session proposals. Those organizing thematic sessions, however, are encouraged to do so early, well in advance of the deadline for abstracts. Session organizers, and those desiring to participate in a session should contact the Program Chairpersons. Specific proposals: Everyday Life in Byzantium (G. Dennis), Art during the Latin Interregnum (A.W. Carr), Development of Early Christian Iconography (W. Tronzo), Justinianic Classicism Reexamined (M. Maas), and The Celebration of Death in Byzantium: Art, Architecture, Literature and Liturgy (N. Sevoenko). Suggestions: 11th Century Literature and Art, Byzantium in the 12th Century, The Holy Sepulchre (Jerusalem), the Byzantine Family, Byzantine Art in Context, Early Christian and Byzantine Ivories, Jews in Byzantium and a panel discussion of work in progress.

B.S.C. Abstracts of Papers. Subscriptions for nos. 6-10 (1980-84) available at \$20 (including postage); single copies of nos. 6-10 are \$5 each. Checks payable to Byzantine Studies Conference should accompany all orders and be sent to: Byzantine Studies Conference, c/o Dumbarton Oaks, 1703 32nd St., N.W., Washington, D.C. 20007.

The 1984 Symposium at Dumbarton Oaks on "Byzantine Art and Literature around the Year 800," is scheduled for Friday to Sunday, April 27-29, 1984. In addition to papers by Hans Belting, Beat Brenk, Robin Cormack, Cyril Mango, Ihor Sevoenko, and Paul Speck, there will be time for about six briefer communications (of 10-20 minutes each), for which proposals are invited. Detailed abstracts should be sent to Prof. David H. Wright, History of Art Department, 405 Doe Library, University of California, Berkeley, California 94720 by August 10, 1983. Selections will be announced by November 1, 1983.

. * * * * *

WESTERN EUROPEAN STUDIES AND NORTH AMERICAN RESEARCH LIBRARIES
University of Minnesota

The future of Western European studies and North American research collections to support them will be the focus of a symposium planned for May 8-11, 1983 at the University of Minnesota. Under the chairmanship of Dr. Clara Lovett, chief of the European Division at the Library of Congress, sessions will cover: "state of the art" of Western European Studies, resources and bibliography of medieval and early modern Europe, retrospective collection development, publishing trends in contemporary Europe, area specific concerns, European integration, and resource-sharing in an automated age.

One session will cover Mediterranean Europe. Speakers will be: Martin Sable, Clara Lovett and Theofanis Stavrou.

Librarians, scholars, and the book trade are invited. The registration fee is \$65. A preliminary program and registration materials are available from Martha Brogan, symposium coordinator, Western

European Studies, 5 Wilson Library, University of Minnesota, Minneapolis,
Minnesota 55455.

* * * * *

FIFTH INTERNATIONAL CONGRESS OF SOUTH EAST EUROPEAN STUDIES

The 5th International Congress of South East European Studies (AIESEE) will be held in Belgrade, 11-17 September 1984. For information write to Professor Eric Hamp, Center for International Studies, University of Chicago, 5828 University Avenue, Chicago, Illinois 60637.

* * * * *

The Archaeological Institute of America
Columbus Society announces

BYZANTINES, CASTLES AND CRUSADERS

A Study Tour to Greece and Turkey

BYZANTINES, CASTLES AND CRUSADERS will be led by Dr. Timothy Gregory who has lived and traveled extensively in Greece and Turkey. Dr. Gregory is a trained archaeologist and historian who has worked on archaeological excavations in many parts of Greece. He will be assisted by Harrienne Mills from Kenyon College and Ken Ostrand from Ohio State; all three have conducted study tours in the past.

ITINERARY: (Subject to minor change due to local conditions)

- | | |
|--------------|--|
| June 9 (Thu) | Depart New York for Athens. |
| 10 | Arrive Athens: Departure for Delphi. Dinner in Arachova. |
| 11 | Tour of Delphic sanctuary; afternoon tour of 11th century monastery of Osios Loukas, with incredible mosaics. |
| 12 | Depart Delphi. Bus through mountains of Central Greece to mysterious Kalambaka in the shadows of Meteora. |
| 13 | Monasteries at Meteora. Free time. |
| 14 | Day trip to Metsovo, picturesque mountain village where inhabitants still wear traditional dress. |
| 15 | Early departure from Kalambaka. Vale of Tempe; Crusader castle at Platamon; Mt. Olympus. Arrive in Thessaloniki. |
| 16 | Thessaloniki, capital of northern Greece. Churches, museum. |
| 17 | Pella, Vergina and Tomb of Phillip II, home of Alexander the Great. Veria, visited by St. Paul with colorful mosque. |
| 18 | Along Roman via Egnatia to seaside town of Kavalla. |
| 19 | Boat to island of Thasos; free time to swim and sightsee. |
| 20 | To Edirne; climb a minaret. Enter Turkey and arrive in Istanbul. |
| 21 | Hagia Sophia (called by many the most beautiful building in the world) Hagia Irene; Mosaic Museum. Afternoon cruise to Asia. |
| 22 | Bazaar. Topkapi Sarayi; cruise up Bosphorus to Black Sea. |
| 23 | Flight to Athens. Acropolis; Plaka shopping area. Farewell Banquet. |
| 24 (Fri) | Depart Athens for New York; arrive New York. |

COVERAGE

*International air fare New York - Athens - New York
*All accommodations in Greece, Turkey

- *Air, Sea and Land transportation in Greece and Turkey
- *Most meals
- *Air-conditioned private motorcoach and driver
- *Museum and archaeological site entrance fees, lectures, handouts

COST \$1995 for Archaeological Institute of America members; \$2095 for others. Single supplement, \$250. At your request, we will make every attempt to find you a suitable roommate. Fee includes \$50 donation to AIA. A deposit of \$200 is required as soon as possible to reserve space. Cancellations after March 1, 1983 are subject to prorated refunds. Checks should be made payable to the Archaeological Institute.

INQUIRIES Checks and inquiries should be made and mailed to EducaTours, 2700 East Main St., Columbus, Ohio 43209, phone (614) 235-1234

* * * * *

The American Institute for Patristic and Byzantine Studies

The American Institute for Patristic and Byzantine Studies, Inc., was founded in New York City in May 1981 by a group of university and theological school professors led by the Orthodox theologian Constantine N. Tsirpanlis, Professor at the Unification Theological Seminary of Barrytown, New York and at SUNY. The Institute aims "to promote scholarly research and publication of the writings of the Eastern Church Fathers, as well as of other ecclesiastical authors, historians, literary figures and philosophers of the Orthodox Church of the Byzantine and post-Byzantine period." It sponsors seminars, annual conferences, and a triannual journal entitled The Patristic and Byzantine Review.* Three issues of the journal have already been published. The journal includes articles, bibliographical essays, book reviews, notices of forthcoming publications and conferences.

The first symposium of the Institute was held on October 7, 1982 at Saint Joseph's Theological Seminary in Yonkers on the topic "God and the World in the Cappadocian Fathers." The papers presented at the symposium are planned to be published in forthcoming issues of the review. The second symposium, to be held on the island of Kos in Greece from July 15-18, 1983, will deal with "The New Era and Thought: Problems of Ninth Century Byzantium-Photius the Great and Christianity." A third symposium to be held in New York City on October 15, 1983 would be a continuation of the Kos topic.

The American Institute for Patristic and Byzantine Studies invites the cooperation and contributions of scholars to its various programs and activities.

*The Patristic and Byzantine Review, RR1, Box 353-A, Minuet Lane, Kingston, N.Y. 12401.

THE GREEK CULTURAL CENTER OF BOSTON

Activities 1982-1983

14 November 1982	"The Asia Minor Catastrophe" (lecture-slides) MIT
28 November 1982	Live Concert of Greek Popular Music from Pontos, Macedonia, Thrace and Epirus.
5 February 1983	"The Literature of the 'Xenitia'" - MIT
20 February 1983	Concert by Spyros Sakkas
18 March 1983	Carnival Masquerade Ball
22-24 April 1983	Excursion to Montreal

For more information on the activities of the Center, contact:

Yioryos Mihelis, President
Department of Economics, Regis College
Weston, MA 02193
Telephone (617) 893-1820

* * * * *

THE INTER-UNIVERSITY CONSORTIUM FOR THE TEACHING OF GREEK IN THE ENGLISH-SPEAKING WORLD

Hellenic College - McGill University - Queens College CUNY

The Inter-University Consortium for the teaching of Greek in the English-speaking world will hold its Second Bi-annual Conference at Hellenic College, Brookline, Massachusetts, August 22-26, 1983.

The Conference will focus on the teaching of modern Greek on the secondary and university levels. Methods, materials, needs, and research will all be discussed.

Papers and workshop proposals should be sent to the chairman, Rev. Dr. N. Michael Vaporis, Dean, Hellenic College, Brookline, Massachusetts.

* * * * *

NATIONAL REGISTRY FOR THE BIBLIOGRAPHY OF HISTORY

The Association for the Bibliography of History with the History Department and the Lauinger Library at Georgetown has organized the National Registry for the Bibliography of History. The registry will collect, record, and disseminate information about bibliographic projects in all fields of history, unpublished or in progress. in North America. It will maintain a file of reported projects, which it will publish from time to time.

For further information, and for a form on which a bibliographic project may be reported, write to the director, Thomas T. Helde, Department of History, Georgetown University, Washington, D.C. 20057.

* * * * *

GREEK WRITERS GUILD OF AMERICA

The Greek Writers Guild of America was established in New York in October, 1982 to promote and preserve the Greek language, to cultivate Greek literature, to protect the professional interests of its members and to contribute to the cultural development of the Greek-American community. The Guild invites interested writers to correspond with Makis Tzilianos, 30-10 34th Street, Astoria, N.Y. 11103, (212)278-6600. The founding members are: P. Vozikis, El. Smeraidas, N. Korkidis, N. Spanias, D. Maravegias, M. Tzilianos, T. Mouzakis, Chr. Tsiamis, E. Floratou-Paidoussi, and Y. Houliaras.

* * * * *

MODERN GREEK STUDIES PROGRAMS

I. Modern Greek Studies Programs in the U.S. and Canada

BALL STATE UNIVERSITY

Hellenic Studies Programme
Academic Year 1982-1983

1. LECTURES

- A. "Byzantium Before the Fall: Tensions and Adjustments" by Professor Angeliki Laiou, Harvard University. The Tenth Stephen J. Brademas, Sr., Memorial Lecture, Thursday, 14 October, 1982 at 11 a.m.
- B. "The Problem of Cyprus and Greek-American Relations" by Mr. Christopher Hitchens, The Nation Magazine 23-24 March, 1983.
- C. "Byzantium and Greece" by Professor Donald M. Nicol, Department of Byzantine and Modern Greek Studies, King's College, London. The Eleventh Stephen J. Brademas, Sr., Memorial Lecture Thursday, 7th April 1983 at 11 a.m.
- D. The Hon. Robert J. McCloskey, former American Ambassador to Greece 12-15 April, 1983. Town and Gown Conversations Committee Host.
- E. "Cyprus, the Middle East, the Gulf and United States Foreign Policy" by Professor Bruce R. Kuniholm, Duke University 4-6 May, 1983.

2. PUBLICATIONS

- a. Greeks Invading the Roman Government by Sir Ronald Syme FBA Introduction by Professor John Koumoulides, The Seventh Stephen J. Brademas, Sr., Lecture. Brookline, Massachusetts: Hellenic College Press, 1982. pp. 30.
- b. Attitudes Toward Self-Inflicted Suffering in the Middle Ages Introduction by Dr. John Brademas, The Ninth Stephen J. Brademas, Sr., Lecture. Brookline, Massachusetts: Hellenic College Press, 1982, pp.

* * * * *

BARNARD COLLEGE - COLUMBIA UNIVERSITY
DEPARTMENT OF CLASSICS

Course offerings on modern Greek language and literature
1982-1983

Modern Greek Language and Literature. 1x-2y. Elementary Full-Year Course. Introduction to Demotic Greek; emphasis on both speaking and writing; basic grammar and syntax; pattern practice reinforced by laboratory attendance; easy reading - D. Gregory.

3x. Intermediate Course, I. More complex and idiomatic Greek through a variety of readings, including selections from Kazantzakis' Report to Greco and short stories by Myrivilis and Venezis; grammar and syntax review; conversation; short weekly compositions. - D. Gregory.

4y. Intermediate Course, II. Selected readings from Modern Greek literature, both poetry and prose, annotated and presented in order of difficulty, used as a basis for discussion and composition. Poems by Solomos, Palamas, Cavafy, Seferis; short stories and essays by Theotokas, Terzakis and others. The improvement of the student's language skills is still a primary goal. - D. Gregory.

5x. Prose of the Twentieth Century: 1930-1950. Four works representing the main trends of twentieth-century prose up to the Civil War: Myrivilis' Life in the Tomb, Venezis' Aeolian Land, Petsalis-Diomedes' The Bell of Holy Trinity, and Kazantzakis' The Fratricides. Main themes highlighted by a few relevant poems by Cavafy, Sikelianos and Seferis. - D. Gregory.

6y. Contemporary Prose and Poetry. Divided equally between prose and poetry; selections from a few important works written after 1950: Samarakis' I Refuse, Vassilikos' The Leaf, The Well, The Angel, Margarita Lymberaki's The Other Alexander, Seferis' Logbook III, Ritsos' Romiosini, Moonlight Sonata, Repetitions, and Elytis' The Axion Esti. - D. Gregory.

For more information contact Professor Gregory.

Although this has been a very popular program, its small endowment threatens its continuation. Our strong support will be important to its future. - Ed.

* * * * *

UNIVERSITY OF CINCINNATI

"The Friends of the modern Greek Studies at the University of Cincinnati" is a newly formed group raising funds for a Modern Greek Studies Program at the University of Cincinnati. The group's first function was a reception in November 1982 in honor of Dr. P. Nikiforos Diamandouros who spoke on the importance of modern Greek studies in the United States. He also explained the significance of the Modern Greek Collection at the University's Blegen Library.

THE UNIVERSITY OF CINCINNATI
MODERN GREEK COLLECTION
BLEGEN LIBRARY

The Modern Greek Collection of the University of Cincinnati has a large monographic collection with extensive holdings in serial and periodical publications representing almost all fields of knowledge. It is one of the most comprehensive research collections of modern Greek materials in the United States. The collection is easily accessible and located together in one section of the Burnam Classical Library on open shelves. Materials are also available for use through Inter-Library Loan services.

For information or assistance contact:

Modern Greek Office
Blegen Library
University of Cincinnati
Cincinnati, Ohio 45221
(513) 475-6921

* * * * *

CENTER FOR GREEK STUDIES
UNIVERSITY OF FLORIDA
Gainesville, Fl. 32611

To initiate an exchange program between the University of Florida and institutions of higher education in Greece, a four-person delegation from Florida visited Athens and Thessaloniki in May, 1982. It met with officers of the Ministry of Education, the Ministry of Culture, University of Athens, University of Thessaloniki, and Athens College, as well as with the Cultural Attache at the American Embassy.

The exchange program that has developed will enable faculty members and students to teach, do research, or take educational programs according to their interests and needs. There are no disciplinary restrictions. It is thus a university-wide program that is coordinated through the Center for Greek Studies.

The University of Florida expects to send several students and faculty members to Greece during the next academic year, and to welcome to its campus scholars, students, artists, and archaeologists. The programs of the Center will be greatly enhanced by the arrangements that have been made.

For further information, write to: Dr. Karelisa V. Hartigan, Co-Director, or Dr. Leonidas Polopolus, Co-Director, Center for Greek Studies, ASB 3-C, University of Florida, Gainesville, FL 32611.

* * * * *

THE GEORGE SEFERIS CHAIR OF MODERN GREEK STUDIES
HARVARD UNIVERSITY

The current course descriptions from the Harvard catalogue are listed below:

[Modern Greek 101a. The Poetry of C. P. Cavafy, I: From Parnassism to Symbolism] George P. Savidis

An introduction to the main philosophical, historical and sensual themes of Cavafy's poetry, with special attention to the thematic collections "Poems" (1904) and "Poems 1905-1915." Some reference to the contemporary social and cultural background. (spring term)

Note: To be given in 1983-84. All reading done in English. A reading knowledge of Classical or Modern Greek is desirable but not essential.

Modern Greek 105. Travel in Greece: From Pausanias to Durrell
Lily Macrakis

Greek landscape and culture observed by eloquent travelers from the East and West. Eighteen centuries of tourism and Philhellenism illustrated by the writings of adventurers and scholars, poets and diplomats, such as Pausanias and De Clari, Evliya Celebi and Lord Elgin, Byron and Colonel Leake, Alphonse de Lamartine and Henry Miller. A historical and ideological survey of this persistent cultural phenomenon, based upon the primary literary and artistic sources. (fall term) Note: All reading done in English

Modern Greek 106. Kazantzakis and Politics
Peter Bien (Dartmouth College)

A detailed study of the career of Nikos Kazantzakis (whose centenary is celebrated in 1983), with emphasis on how political events in Greece and elsewhere in Europe ca. 1900-1950 affected the career and are reflected in the works. Writings likely to be considered are: Snake and Lily, Comedy, Day is Breaking, The Masterbuilder, Spiritual Exercises, Toda Raba, Odyssey, Alexis Zorbas, Kapodistrias, Christ Recrucified, Fratricides, Captain Michael, The Last Temptation, Report to Greco. A knowledge of modern Greek will be useful but is not required. (spring term)

This course treats only the political side of Kazantzakis' Odyssey. A broader treatment is offered in Gen. Ed. III.

General Education III. Odysseus Across the Centuries. Peter Bien

A reading in translation of works in various genres (epic, lyric, drama, novel) dealing with literature's first traveler. Emphasis on the strikingly different ways in which later authors treat the same original material. Authors include Homer, Sophocles, Ovid, Dante, du Bellay, Tennyson, Cavafy, Seferis, Joyce and Kazantzakis, with emphasis on Joyce's Ulysses and Kazantzakis' Odyssey, culminations respectively of the classical and romantic treatments of Odysseus. (spring term)

[Literature and Arts C-26. The Burden of the Past and the Greek Poet]
George P. Savidis

"The Burden of the Past" is probably the main cultural challenge which nations on the site of ancient civilization have had to face in modern times. This course concentrates on the response of the Greeks to the challenge in the 20th century, with particular attention to poets, who were naturally among its most eloquent champions and interpreters. Emphasis is given to

Palamas, Sikelianos, Cavafy, Seferis, and Ritsos. Selected passages will be examined, with reference to contemporary art and architecture, as well as to the social and political background of Greece in the first half of the 20th century. (spring term)
Note: To be given in 1983-84.

[History 1521. Conf. Course: Greece: A Society in the European Periphery] Angeliki E. Laiou
The transformation of the economy, society, and politics of modern Greece, from the beginning of statehood to the present day, will be examined in the light of internal developments, foreign interference, and international involvement. (spring term)
Note: To be given in 1983-84.

Modern Greek A. Elementary Modern Greek
Dia M. L. Philippides and assistant
Designed for students with no knowledge of Modern Greek. Basic oral expression, listening comprehension, and elementary reading and writing. Spring term, increased emphasis on reading and writing.
Note: Conducted largely in Greek.

Modern Greek B. Intermediate Modern Greek
Dia M. L. Philippides and assistant
Designed for students with prior knowledge of Modern Greek (equivalent to that acquired in Modern Greek A). Aims at developing further skills in oral comprehension, speaking, reading, and writing.. Reading of selected texts. Review of grammar as necessary. (Both terms)

Modern Greek Cr. Advanced Modern Greek
Dia M. L. Philippides
Enhancement of reading and writing skills in Modern Greek with the aim of achieving competence sufficient for independent research. Reading of articles in prose on subjects of current interest and of literary selections (mainly poetry) from well-known recent authors such as Cavafis, Elytis, Ritsos and Seferis. The proposed list includes two Nobel prize winners. (1982-83). In 1983-84 the course will concentrate on Greek women's literature.
At the Harvard Extension School (evening classes) the following courses continue to be offered:

Modern Greek E-Aa Elementary Modern Greek
Evagelia Mastichiadou, Ed.M., Through-year.
This course is intended for beginners. No previous knowledge of Modern Greek required. It will give a thorough training in the essentials of grammar, vocabulary, and pronunciation together with the reading of simple prose and poetry.

Modern Greek E-Ab Intermediate Modern Greek
Louisa C. Veletza, Ed.M. Through-Year
This course is designed for students who have completed Modern Greek E-Aa, or have a nonsystematic knowledge of the Modern Greek language. Building on the students' knowledge of Greek, this course will expand their speaking, listening, and reading skills through extensive conversation in the classroom and the reading of selected texts by Cavafy, Elytis, Kazantzakis, and other modern Greek writers.

New perspectives were added to the Harvard course offerings in Modern Greek Studies by the special presence this year of Lily Macrakis (fall 1982) and Peter Bien (spring 1983). As always, evening lectures and other events are taking place during the year. If you wish to be notified specifically of these before they occur, please let us know by mail (175 Widener Library, Harvard University, Cambridge, MA 02138).

Fall term lectures included:

October 28 - Professor Nina Kallmyer, University of Delaware:
"French Art and the Greek War of Independence (1821-1830):
The Politics of Revolutionary Imagery."

December 2 - Professor Edmund Keeley, Princeton University
"Greece: The Modern Influence."

* * * * *

JOHNS HOPKINS UNIVERSITY
Evening School and Summer Session

In the fall of 1982 - through the initiative of Professor Diskin Clay - The Johns Hopkins University for the first time, started to offer Elementary Modern Greek. The text used for this course is Peter Bien's Demotic Greek I. The instructor is Lena Hatzichronoglou.

* * * * *

INDIANA UNIVERSITY
Department of Classical Studies

The Department of Classical Studies at Indiana University is offering yearly two courses in modern Greek language and culture. Currently, the university is engaged in an effort to endow a chair in modern Greek studies.

For more information write to: Marilyn Nelson, Office of the Director for External Affairs, College of Arts and Sciences, Indiana University, Kirkwood Hall 104, Bloomington, Indiana 47405.

* * * * *

MODERN GREEK STUDIES AT
MCGILL UNIVERSITY
1982 On

I. THE UNDERGRADUATE DEGREE COURSE

The Modern Greek Studies Program constitutes one of the five 'sections' of the Classics Department and offers one Honours and three Major Programmes in all of which the study of Modern Greek language and literature is supplemented by, or combined with that of classical subjects. A variety of joint honours programmes in combination with other departments are also possible. The Honours programme is designed to train the future hellenist - the specialist in Greek Studies, modern or/and classical. The Major programmes give rather less intensive training and provide a useful background for liberal arts students. The joint

honours programmes provide training for students who wish to pursue careers either in modern languages, or in comparative literature, in bilingual education, and in any one of the joint fields of concentration.

The very nature of the Department of Classics, covering as it does not only language and literature, but also history and archaeology, religion, art, philosophy, politics and economics of an entire civilization, and the great variety of the other subjects related to it, offer the students of Modern Greek an enriching background to their subject of concentration.

FACULTY

FOR MODERN GREEK STUDIES Associate Professor: A. Farmakides (Director)
Faculty Lecturers: A. Alexandris, M. Tolis

2. GRADUATE STUDY

An M.A. programme involving the study of Modern Greek exists at McGill since 1977, in potentia only, for lack of funds, and the Department does not expect to admit students into it in the foreseeable future.

3. OTHER OPPORTUNITIES IN MODERN GREEK STUDIES AT MCGILL

The McGill Center for Continuing Education

Modern Greek First Level. A course for all beginners, 2 hours per week for 25 weeks, including 11 hours in the language laboratory. Two classes: one on Mondays and one on Wednesdays, 6-8 p.m.

Textbook and content: A Manual of Modern Greek for University Students by Dr. Anne Farmakides. Chapters 1-12. Language laboratory: tapes A9 and A10 for the sections Readings and Practices of the manual, respectively. Exercise book accompanying the Manual.

Modern Greek Second Level. Post-elementary to intermediate, 2 hours per week for 25 weeks, including 11 hours in the language laboratory. One class, Tuesdays 6-8 p.m. Textbook same as above, Chapters 12-22. Language Laboratory, and Exercise book accompanying the Manual.

Modern Greek History I, (1204-1830) conjointly with the Faculty of Arts.

Modern Greek History II, (1830-1980) conjointly with the Faculty of Arts.

THE GREEK ENVIRONMENT IN MONTREAL. Students may take advantage of the great variety of possibilities which are afforded to them in a city such as Montreal which has one of the largest Greek communities on the North American continent. These possibilities include a number of radio and television programmes in Greek and a Greek cinema.

4. OPPORTUNITIES FOR SUMMER STUDY IN GREECE

Non-Greek-speaking students who have completed course 114-235D, or Modern Greek Second Level, see above, and who intend to pursue their study of the Modern Greek language at the intermediate level at McGill are eligible for scholarships for summer study in Thessaloniki, Greece (School of Modern Greek Language of the Aristotelian University of Thessaloniki).

Students who successfully complete an intermediate or an advanced summer course of this School will be considered for 3 or 6 credits, respectively, upon completion of one 300-level full course in Modern Greek Language and Civilization or Literature at McGill. No credit will be given at McGill for an elementary summer course at the School.

5. PRIZES IN MODERN GREEK

Two Prizes in Modern Greek may be awarded to graduating students:

1. The Prize of the Academy of Athens.
2. The Greek Ambassador's Book Prize.

UNDERGRADUATE STUDY IN MODERN GREEK - 1982

COURSE OFFERED

* 114-235D	BEGINNERS MODERN GREEK	Prof. A. Farmakides
* 114-237A	A GRAMMAR COURSE FOR NATIVE SPEAKERS	Mrs. M. Tolis
* 114-331A	LANGUAGE & CIVILIZATION I	Prof. A. Farmakides & Mrs. M. T.
* 114-335B	LANGUAGE & CIVILIZATION II	Prof. A. Farmakides
* 114-336A	INTRODUCTION TO LITERATURE I	" "
* 114-337A	GRAMMAR III	
* 114-338B	INTRODUCTION TO LITERATURE II	" "
* 114-403A	MODERN GREEK HISTORY I (1204-1830)	Dr. A. Alexandris
* 114-404B	MODERN GREEK HISTORY II (1830-1980)	" "
114-431B	GRAMMAR IV	
* 114-432B	POETRY I	Prof. A. Farmakides
114-433B	PROSE I	
114-434B	POETRY II	
114-435B	PROSE II	
114-436B	POETRY III	
114-437B	PROSE III	
114-438B	TRANSLATION	
* 114-439B	GRAMMAR V - TRANSLATION	" "

*Courses offered in 1982-83

* * * * *

Philologisches Seminar der Universität Bonn
Department of Classical Studies

Since the late 1960s and all through the 1970s there has been a strong interest in the study of modern Greek language and culture among the over

40,000 students of the University of Bonn. The Modern Greek Section of the Institute offers several 12-week courses in language, literature and culture from 1500 to 1900. In the spring and summer term (April to July 1983) the department will offer - besides the language courses - a course on love poetry of the Renaissance period and a course on the prose writing of Georgios Vizyinos (1849-1896). These courses will be given by Dr. Elsa Mathiopoulos who has been responsible for the section since 1969.

The Greek Student Association of Cologne, Aachen and Bonn organized in the summer of 1982 a two-day workshop on problems of modern Greek literature. The papers presented at this workshop will be published soon.

* * * * *

THE OHIO STATE UNIVERSITY
Columbus, OH 43210

PROGRAM OF MODERN GREEK STUDIES
Professor Vassilis Lambropoulos, Coordinator

LIST OF COURSES

I. LANGUAGE

- 101-102 Elementary Modern Greek
Phonology, Morphology, Syntax: Written and Oral Practice
- 103-104 Intermediate Modern Greek
Grammatical review, with attention to variations between
Demotic and Katharevousa styles; assigned reading
- 401-402 Advanced Modern Greek
Reading from prose and poetry, with advanced practice
in conversation and composition
- 820-810 Greek Dialects Professor Brian Joseph
- 693 Readings in Modern Greek Linguistics
A course on the Structure of Modern Greek is planned also

II. LITERATURE

- 294A Literature in Translation
A selection of readings on the Odysseus theme
- 693 Greek Modernism
A survey of 20th century modernist trends in prose and poetry

III. HISTORY

- 529 History of Modern Greece Professor Timothy Gregory
- 607.01 Early Byzantine Empire " " "
- 607.02 Later Byzantine Empire " " "

IV. CULTURE

220 Byzantine Civilization

371 Culture of Contemporary Greece

MINOR IN MODERN GREEK

15 credit hours above the 200-level

GRADUATE STUDIES IN MODERN GREEK

(in collaboration with the Department of Classics)

STUDY TOUR TO GREECE

This Spring the University is sponsoring a Program of Studies in Greece. 15 O.S.U. students will participate in the Program which will study Greek archaeology and culture from the antiquity to the present. It is planned to offer this Study Tour on a regular basis.

* * * * *

PRINCETON UNIVERSITY GREEK STUDIES PROGRAM

The poetry of Greece's two Nobel Laureates - Seferis and Elytis - and other major works of Modern Greek literature will reach a new audience at Princeton University under a grant from the National Endowment for the Humanities.

Professor Edmund Keeley of Princeton's Program in Creative Writing will teach a sequence of courses in Modern Greek Literature in English translation. The first of these courses (Classics/Comparative Literature 330) is offered this spring and traces the development of Greek literature from 1900 to the Second World War. Included in the syllabus are the poetry of Cavafy, Seferis, and Sikelianos, and the fiction of Kazantzakis. Next year, Professor Keeley will offer a sequence course on Modern Greek literature from World War II to the present, with special attention to Ritsos, Elytis, Gatsos and Sinopoulos among other contemporary writers. Both courses will treat the mythic, cultural, and social background to the works and use comparisons from English and American literature to illumine the Greek texts.

The new sequence of courses marks a further stage in the development of Modern Greek Studies at Princeton. In 1979, a grant of \$2,000,000 to the university established the Stanley J. Seeger Hellenic Studies fund. This fund, which also helps support the new courses, has brought Greek visitors to Princeton and provided scholarships for Greek nationals at the University. It has also funded courses in Modern Greek language and research and study visits to Greece by Princeton students and faculty.

For more information contact: W. R. Connor, 123 E. Pyne, Princeton University (609) 452-5479.

MODERN GREEK STUDIES AT PRINCETON

Interest in Modern Greek studies continues strong at Princeton University. A new pattern of departmental concentration, new courses and study opportunities and a Study seminar in Greece are among this year's major activities.

Students interested in Modern Greek may now combine their work in this field with advanced work in Classical Greek under a new major developed by the Classics Department. This pattern of concentration encourages the development of language skills in both ancient and modern Greek and allows students great flexibility to work out a pattern of courses and independent work in consultation with departmental advisors. Foreign study is especially encouraged in the new program.

Course offerings this year at Princeton include four semesters of Modern Greek, taught by Richard Burgi and Dimitri Gondicas, a new course in Modern Greek literature in a Comparative Setting, taught by E. L. Keeley and a seminar in Anthropology "Modern Greece and the Mediterranean" taught by visiting professor Loring Danforth. The Woodrow Wilson School is also offering a course on U.S. policy in the Eastern Mediterranean.

A new appointment in the department of Art and Archaeology, Professor Slobodan Ćurčić has brought new strength to the University's work in Byzantine Studies. Professor William Branson of the Economics Department and Woodrow Wilson School is on leave in Greece studying Greece's entry into the Common Market and related topics, an area in which student interest is currently very pronounced.

In June a seminar of Princeton faculty and students will be held at Old Epidaurus to study Greek Choral Lyric. Professor David Furley of the Classics Department is the leader of the two week session.

A performance by Rasmy Tsopelas of scenes from Greek Tragedy, various films and lectures have reached a substantial portion of the University community. Plans are also under way for a concert of Greek Folk Music at the end of the Spring Term.

I. FILMS

Screenings of Greek films.

- "O Thiassos" by Theodoros Angelopoulos
Friday, January 7, 1983
- "The Engagement of Anna" by Pantelis Voulgaris
Saturday, January 15, 1983

II. A SERIES OF ETHNOGRAPHIC FILMS ON GREECE

Thursday, March 3 LIFE CHANCES (1970)

Ethnographic study of four families in a prosperous village in the fertile western plains of Cyprus. Illustrates the impact of social and economic change on the village in the past 50 years, showing how the traditional peasant economy of self-sufficient subsistence production has evolved into a complex market system based on the division of labor. (43 min.)

Princeton University, McCormick Hall 101, 8:00 p.m.

Thursday, March 10 KYPSELI: WOMEN AND MEN APART - A DIVIDED REALITY (1976)

Depicts how the peasants of Kypseli, a small Greek village in the Cyclades, divide space, time, and activities according to an underlying pattern based on the separation of the sexes, and how this division, in turn, determines the village social structure (40 min.)

Princeton University, McCormick Hall 101, 8:00 p.m.

Thursday, March 31 A VILLAGE IN BALTIMORE

Set in the Greektown of Baltimore, this film tells the story of four young immigrant women, immigrants from Karpathos, living and growing up in a modern urban society with values and customs very different from those of their rural Greek heritage.

Princeton University, 64 McCosh Hall, 8:00 p.m.

Thursday, April 7 OF THOSE WHO ARE LOST

A powerful film about the 1974 invasion of Cyprus by the Turkish Army. It depicts the life of Greek-Cypriot refugees focusing on the impact of the War on the life of one Greek-Cypriot family.

Princeton University, 64 McCosh Hall, 8:00 p.m.

Mr. Danforth, Visiting Professor of Anthropology will lead an informal discussion after each screening.

III. HELLENIC STUDIES LECTURE

Professor L. Danforth (Anthropology), "Tradition and Change in Modern Greek Shadow Theater," March 22, 4:30 p.m.

COURSES 1982-1983

102. Elementary Modern Greek, Professor R. Burgi.

Tentative Reading List. S. Maouroulia and E. Georgantzi, Ta Nea Ellinika gia Xenoglossous, Book 2 (textbook and workbook, 2 volumes).

Goals and Themes. To provide the basis for acquiring a command of written and spoken Greek.

Other Information. This course is the 2nd part of the Modern Greek 101-102-105 (Fall/Spring/Fall) sequence regularly offered every year. 107, which is normally necessary for completion of language requirement is offered only if there is sufficient student interest.

107. Advanced Modern Greek. Professor D. Gontikas.

Tentative Reading List. P. Bien et al., Demotic Greek II: O. Iptamenos Thalamos. Grammar Review: Aristoteleio Panepistemio Thessalonikis, Ta Nea Ellinika gia Xenous. Xeroxed articles from Greek newspapers and periodicals and selected works of 20th century Greek literature will be distributed to the class.

Goals and Themes. To improve students' oral and written skills and to introduce students to major themes in contemporary Greek life and in modern Greek literature.

Modern Greek 330/Comparative Literature 330. Literary Accomplishments of Modern Greece, 1900 to World War II. Professor E. Keeley.

Tentative Reading List. C. P. Cavafy, Collected Poems; Nikos Kazantzakis, Zorba the Greek; Angelos Sikelianos, Selected Poems; George Seferis, Collected Poems. All of these texts are available in paperback editions. Other texts will be xeroxed and distributed, and additional "collateral" reading will be available on reserve. All works by the Greek poets will be read in translation.

Goals and Themes. The seminar is intended to serve as an introduction to modern Greek literature, especially poetry, of the first half of this century. It will focus on analogies to poetry in English from the nineteenth and twentieth century traditions in England and America, including relevant post-World War II poets and novelists. The major figures in Greek literature to be studied are Cavafy, Kazantzakis, Sikelianos, and Seferis. Among the analogous texts in English to be considered are works by Browning, Eliot, Forster, Durrell, Auden, Lawrence, Yeats, and Graves. American poets such as Whitman, Pound, Frost, Stevens, Roethke, Merwin, and Hass will also receive attention.

Anthropology 404. Peoples and Cultures of Selected Regions, Modern Greece and the Mediterranean. Professor Loring Danforth

Tentative Reading List. Clogg, A Short History of Modern Greece; Kazantzakis, Freedom or Death; Friedl, Vasilika; Campbell, Honour, Family, and Patronage; Mouzelis, Modern Greece: Facets of Underdevelopment; Loizos, The Heart Grown Bitter; Davis, People of the Mediterranean.

Goals and Themes. This course approaches modern Greek culture from a variety of perspectives. The emergence of Greece as a modern European nation is examined through a study of modern Greek history. Rural Greek culture is then examined through literature as well as through more traditional ethnographic monographs. Particular topics to be discussed include economic underdevelopment, tourism, urbanization, kinship and family organization, the role of women, the Cyprus conflict, folklore, and religion. The course concludes with a comparative study of other Mediterranean societies.

* * * * *

SAN FRANCISCO STATE UNIVERSITY
CENTER FOR MODERN GREEK STUDIES

With the dedication of the Center for Modern Greek Studies recently, San Francisco State University became the first university on the West Coast

to have a center for the study of modern Greek language, literature, and civilization as well, thus making possible studies in the whole spectrum of Greek thought and life.

The Center, which operates in conjunction with the Departments of Classics and World and Comparative Literature, currently offers courses in modern Greek language and modern Greek literature in translation. It is making plans, however, to expand the current curriculum to make available an eventual interdisciplinary major in modern Greek studies or modern Greek language and literature. "Ideally, we'd like to offer literature courses in the original," said Professor Thanasis Maskaleris, Director of the Center. The Center is also working toward the establishment of an endowed chair in modern Greek studies, to be called "The Nikos Kazantzakis Chair." In order to raise funds for the Center's activities and to create "The Kazantzakis Chair" the Modern Greek Studies Foundation has been established in San Francisco. California State Senator Nicholas C. Petris heads the 30-member Board of Directors of the Foundation.

Besides developing a modern Greek studies curriculum at San Francisco State University, the Center will also organize and present community-oriented lectures, conferences, exhibits, and performances to acquaint the community at large with the panorama of modern Greek life and culture.

Inquiries about the Center's activities and the courses offered may be directed to:

Department of Classics
San Francisco State University
1600 Holloway Avenue
San Francisco, California 94132
415/469-2068

* * * * *

UNIVERSITY OF TORONTO
MODERN GREEK STUDIES

Courses

Greek 150	Introductory Modern Greek
Greek 245	Intermediate Modern Greek
Greek 250	Modern Greek Literature
Greek 350	Contemporary Greek Literature
Greek 355	Contemporary Greek Drama
Greek 450	Major Writers of Modern Greece
Greek 250	Modern Greek Literature in Translation

The University of Toronto Arts and Science Calendar provides information on Programs of Study, by which students can combine courses in modern Greek with other courses offered in the Department of Classics and other Departments towards specialization in the field of modern Greek Studies and related fields. Modern Greek Studies can be taken as a major or as a minor.

ACL-NJCL NATIONAL MODERN GREEK EXAMINATION

In 1982, 415 high-school and college/university students of elementary- and intermediate-level Greek took the ACL/NJCL National Greek Examination. Students chose among five different examinations: Modern Greek, Classical Attic Greek (2 Levels), or Homeric Greek (Odyssey or Iliad). The total number of students entering was 25% greater than in 1981 (415 students vs. 310). Of the 415 entrants in 1982, 154 (37%) earned ribbons and certificates: 1 purple, 5 blue, 46 red, and 102 green ribbons. Entrants represented 42 different schools and colleges/universities.

The next ACL/NJCL National Greek Examination will be administered 28 February - 5 March 1983. Entrants will pay \$1.00 each and choose from a battery of examinations that will include those mentioned above, as well as New Testament Greek. Applications must be postmarked no later than Friday, 7 January 1983. For further information and an application form, write Professor Edward Phinney, Department of Classics, University of Massachusetts, Amherst, MA 01003, or call 413-549-1315 in the evenings. Copies of the 1982 examinations are available from the same address for \$1.00 each.

* * * * *

MODERN GREEK IN THE CURRICULUM OF THE PUBLIC SCHOOLS OF NEW YORK CITY by John G. Siolas

New York City has played several important roles in the shaping of America. It has been and is America's business and art center. Additionally, it has been the mecca for the thousands of immigrants who journey to this country with the hope of making new and better lives for themselves in the "land of opportunity."

The New York City public school system reveals the perspective of the city's education. On the other hand, New York City Curriculum guides state that the student will learn to show "respect, understanding and cooperation for all cultural, economic, and ethnic groups. Students will learn to believe in the American democracy and in the democratic processes."

Curriculum guides also indicate that foreign language courses in the public schools are designed so that students have the chance "to acquire an additional tool for communication, to understand other peoples and their cultures, to develop self-expression and to widen personal interests."

Foreign languages in New York City public schools were offered, until recently, as self improvement courses, not as survival skills. Cultural needs of the students were considered to be secondary to academic skills which would afford the student with the opportunity to find entry into the majority society.

Toward this goal of making education a transition between native minority culture and the American majority culture, New York City School system developed a policy during 1974-1975 which contains the following elements of instruction:

Intensive instruction in English.

Instruction in substantive subject areas in the pupil's native language.

Reinforcement and development of the pupil's native language.

Modern Greek is a native language for many students in New York City Public schools. It is estimated that during school year 1981-82, seven thousand Greek speaking students will attend New York City public schools.

Modern Greek is used in the Greek bilingual programs throughout the city and as a foreign language in the high schools. Modern Greek is also offered as a Regents Examination annually which has been approved by the New York State Education Department.

A syllabus for the teaching of Modern Greek in the New York City High Schools has been approved by the New York Board of Education since 1973 and it is used throughout the City high schools.

Greek Bilingual Curriculum has been developed to assist teachers, who work with Greek children in K-6, by the Center for Curriculum Development of the Office of Bilingual Education, of the New York City Board of Education. The Greek Curriculum contains activities which are appropriate for the developmental levels of K-6 graders. The curriculum activities are related to the cultural background of the students and deal within the children's immediate range of interest. In addition to this, a charming collection of beautifully illustrated storybooks have been developed in Greek for elementary school students. These reading materials stimulate the readers' interest while reinforcing reading skills.

The curriculum changes that have taken and are taking place in the New York City schools indicate an understanding and acceptance of cultural pluralism in America. As professional staff increases and programs are further developed and refined, students are encountering learning situations that encourage academic achievement, an upward mobility will take place. Education is the key for a person's advancement. New York City education has produced competent skilled craftsmen as well as famous professionals. Ours is a system that adopts to each succeeding wave of immigration.

* * * * *

II. Greek Studies Programs in Greece

AEGEAN INSTITUTE
SUMMER PROGRAM IN POROS, TROIZEN, GREECE
June 24-August 5, 1983

Courses

Ancient Art by Prof. Gerald Schaus - Wilfred Laurier Univ.
Greek Drama by Prof. J. T. Svendsen - Univ. of Utah

Ancient History by Prof. Hans Pohlsander - SUNY at Albany
Ancient City by Prof. K. Hartigan - Univ. of Florida
Beginning Modern Greek by Kaiti Zikou - Athens
Intermediate Modern Greek by Kaiti Zikou - Athens

Fees. \$1,200 plus registration fee of \$50. The fees include tuition, room board, and the following excursions: Four-day trip to Crete; One-day trip to Aegina; Two-day trip to Argolid; Four-day trip to Olympia and Delphi. For further information and application forms write to:

Professor Niki Stavrolakes
25 Waterview Drive
Port Jefferson, New York 11777 or

William Wharton
32 Larch Street
Providence, RI 02906

* * * * *

STUDY IN GREECE

1 Neofronos - Athens 508 - Greece
Phone: 722-789

Study in Greece is a 5-month Greek studies program for college juniors and seniors offered two semesters a year, one starting in January and the other in late July. Enrollment is limited to 22 students. Elective course offerings (students choose 3) include: Modern Greek History; Greek Politics; The Dynamics of Social and Economic Development in Greece; Modern Greek Poetry; Greek Society; Monuments of Ancient Athens; Byzantine Art and Architecture; Late Antique Society; and Ancient Greek Language. Each of these classes meets for 42 hours and is awarded 4 semester credits.

All students are required to take a Modern Greek Language course, which meets for 95 hours, and to participate in two independent field experiences (the first for one week, the second for two weeks). The field experiences are closely integrated with the language course. For this reason, and because the students have an intensive exposure to Greek during their village stays, the field experience is considered a Language Practicum. We recommend 6 semester credits for the language course itself and 2 for the Field Experiences.

A certificate in Greek Studies is awarded to students who complete the program successfully.

In the past 6 semesters, out of 108 students, 10 have been Greek-American and 5 have had Greek background on one side of the family.

Majors of students attending the program include Anthropology, Biology, Classics, English, Religion, Political Science, History, Economics, Chemistry, Sociology and Mathematics.

* * * * *

INTERCULTURAL ACTION LEARNING PROGRAM
202 North Building
P.O. Box 464
Peterborough, N.H. 03458
Tel. 603-924-7535

INTERALP
Work/Study Program
in Greece

The INTERALP work/study program during a semester spent abroad in a foreign culture has been designed to put the entire framework of formal education in better perspective. It provides students with a new and fertile basis for future educational and personal growth.

The academic program includes a core of basic subjects. The student studies intensively and soon becomes proficient in the spoken language of the host country; history and literature are also emphasized. Guest specialists and instructors add the additional dimensions of the host country's music, dance, arts and sciences.

Parallel with the academic program is the work program. Part of each student's day is spent working directly with villagers at their traditional tasks and occupations. Some students will work with the local baker in his shop or at the carpenter's or weaver's. Others will be working at the boat yard - perhaps repairing nets and caulking the fishing boats - or at a nearby farm or vineyard.

Through this dual work/study program, INTERALP students not only develop strong personal relationships and involvement in the life and culture of the village families but are also provided by their instructors with intensive language training and the theoretical basis to observe with acuity and understanding the new experiences in which they are involved. Excursions to nearby places of interest are also an integral part of the academic program.

On the Greek island of Kalymnos the INTERALP students live with their instructors and visiting lecturers at a selected villa or pension and are collectively responsible for the orderly functioning of their "household." In Metsovo, students live in small groups with village families and study at the home of their teacher and at the historic Averoff museum.

Generally, the intensive INTERALP course of academic work satisfies the requirements of most schools for a semester's work (see enclosed detailed statement concerning the INTERALP course of study). However, should the need arise, special projects can be worked out by a student's advisors or teachers corresponding directly with the In-country Director. Written reports, rather than grades, are sent to schools and parents twice during the INTERALP semester. Each report contains an evaluation of the student as an individual and as a functional member of the group and details of his or her participation in the academic program, a description of which accompanies the report.

Student papers, projects and evaluations accompany the end-of-semester reports.

Some students elect to attend an INTERALP semester after completion of high school. Such students will be interested to know that several colleges and universities have given academic credit for this work, among them Hampshire College, Haverford College and the University of California at Santa Cruz.

* * * * *

THE ANARGYRIOS AND KORGIALENIOS SCHOOL
Spetses-Greece

The Anargyrios and Korgialenios School is a full-board school for boys. It admits students into the 3-year Greek gymnasium and the 3-year lyceum. The curriculum is essentially the one prescribed by the Greek Ministry of Education with particular emphasis in the teaching of foreign languages. Students coming from Greek families residing abroad, who are interested in their Greek heritage, are offered the opportunity to attend a special school situated in the same campus. Its courses have been planned by the Greek Ministry of Education in such a way as to meet the requirements for eventual transfer of credits to other educational institutions abroad. For more information and registration apply to:

Anargyrios and Korgialenios School of Spetses
34 Panepistimiou Str., Athens 143, Greece
Tel: 3613751-3602273)

or to

The Headmaster of AKSS
Spetses, Greece
Tel. 0298 72206

* * * * *

THE IONIC CENTER
of Scientific, Cultural and Spiritual Studies
Chios, Greece

Program of Hellenic Studies

Hellenic Seminars

Lecture-and-discussion seminar type courses on areas of special philosophic, scientific, literary and artistic interest. Taught by distinguished authorities from Greece and abroad, Hellenic Seminars are offered over four two-week summer periods annually on the Aegean island of Chios.

The program for 1983, scheduled to begin on July 3, includes courses in Archeology, Architecture, Music, History, Poetry, Philosophy and Theater. Most courses will be held in English.

School of the Hellenic Language

Developed to meet the varied practical and academic needs of persons wishing to study the Greek language and literature, in the summer of 1983

the School will offer courses in Modern Greek (I, II and III-Intensive) as well as readings in Homer, Plato, Aschylus, Biblical Greek, in Modern Greek Poetry and Nikos Kazantzakis.

For information on course offerings, tuition fees, academic credit and accommodation, please write to:

THE IONIC CENTER

Athens Office: 12 Strat. Syndesmou Street Athens 136 Greece Tel.3604448

* * * * *

III. Greek Studies Programs in Great Britain

UNIVERSITY DEGREE COURSES IN MODERN GREEK

There are four universities in the United Kingdom where modern Greek may be studied as a major part of a first degree course: Birmingham, Cambridge, London (King's College) and Oxford. While these courses have many features in common, for example the requirement to reach a high standard in spoken and written Greek, there are various important differences between them: the range of subjects with which modern Greek may be combined, the emphasis given to historical studies, the extent to which Byzantine and medieval Greek may be studied, the arrangements for spending a year abroad, and so on. Prospective applicants are therefore advised to study closely the detailed sections on each university before deciding which course or courses to apply for.

University of Birmingham. Modern Greek is taught in the School of Hellenic and Roman Studies, the staff of which includes one Senior Lecturer in Byzantine and Modern Greek, one Lecturer in Modern Greek, and one part-time Colloquial Assistant. Modern Greek may be studied: (a) with Ancient Greek (Special Honours) (b) in Combined Honours for the degree of B.A. Hons.; (c) as a Subsidiary or Supplementary subject (1, 2, or 3 years) for several Honours Degrees within the Faculty of Arts; (d) as one component of a General Honours Degree (1 or 2 years).

Both special and Combined Honours courses last for four years, the third year being normally spent in Greece at the University of Thessaloniki. Up to eight students are admitted each year for both courses. Some scholarships, funded by the University of Thessaloniki, are offered annually, (a) for attendance at summer vacation courses in Thessaloniki, priority being given to outstanding students completing their first-year course ab initio; (b) for one year's study on an approved topic at the University of Thessaloniki after graduation.

In the Special Honours course approximately equal time and weight are given to Ancient Greek on the one hand, and to Modern Greek (including some Byzantine Greek) on the other. No Subsidiary or Supplementary subject is required. In the Combined Honours course, Modern Greek may be offered with a wide and attractive range of subjects both within the Faculty of Arts (e.g. Byzantine Studies, English, French, German, Spanish, Italian, Russian, Philosophy, History and Archaeology) and outside (e.g. Political Science). All

students are encouraged to choose option and dissertation topics which link both areas. The modern Greek element in both Special and Combined Honours courses is essentially the same; but Special Honours students are offered additional courses in Byzantine literature and history.

Language: training is provided throughout the course in the following stages: (1) intensive course in Greek with imaginative use of audio-visual aids and language laboratory, parallel with an intensive course in Modern Greek grammar; (2) graded groups of extempore and written translation classes, aimed to encourage a fluent, accurate and practical master of both the spoken and the written forms of the language, as well as to stimulate group-collaboration, with a view to possible publication of translated texts; (3) a four-term systematic study of the development of the Greek language from the Hellenistic koine to the present day, based upon papyri, inscriptions, literary and historical texts, current spoken and written usage, and aimed to promote a general and specific understanding of the principles of linguistic change. Conversation/language classes are held throughout the course by the Colloquial Assistant, and about half of the literary courses are conducted in Greek. Special credit may be given in the Final Examination for distinction in spoken Greek.

Literature: extensive and intensive reading is promoted. In the first year, the major emphasis is upon folklore and folksongs, as well as on providing a more general background to Modern Greek history and culture. In the second year, Renaissance Cretan poetry and drama are intensively studied, as well as 19th century poetry and prose; and in the final year most time is devoted to 20th century poetry and prose.

Teaching is by lectures, seminars, classes and tutorials.

History is not available as a separate option; but a compulsory background course is provided, and collaboration with the Centre for Byzantine Studies offers opportunities both for text-based seminars and for further specialisation within areas of Byzantine and post-Byzantine history or language for the final year dissertation.

Examinations: two first-year qualifying examinations are required for all Special and Combined Honours students. Second- and third-year work is continuously assessed on translation, essays and set assignments. The final degree is awarded on the basis of four examination papers (options available), a major dissertation (c. 5000-8000 words) on an approved literary, linguistic or historical topic, a Greek essay (c. 3000-5000 words) on an approved topic, and overall assessment of four years' course work.

Supplementary. Subsidiary and General Honours students must take at least a first-year qualifying examination in language plus a literature paper for courses extending over two/three years.

University of Cambridge. Under the Cambridge examinations system each subject is referred to as a "Tripos," and each Tripos is usually divided into two parts. Students may obtain their B.A. degree by taking the examinations for Parts I and II of the same Tripos, or they may take Part I in one

Tripes (e.g. Classics) and follow that with a Part II in another Tripos (e.g. Modern and Medieval Languages). It is also possible to proceed from Part I in one Tripos to Part I in a different Tripos and to fulfil the requirements for the B.A. degree in that way.

Modern Greek is normally studied as part of the Modern and Medieval Languages Tripos. Candidates for Part I of the Tripos are required to offer two languages. Modern Greek may be studied in combination with any of a wide range of modern languages or - subject to the approval of the Faculty Board - with classical Greek or Latin. Part I is usually taken after one year, but if a candidate is beginning the study of a new language it is advisable to spend two years over that language in Part I. Although some previous knowledge of classical or Modern Greek is desirable, it is possible to study Modern Greek ab initio at Cambridge. Candidates for Part I in Modern Greek are required to take three language papers, an oral examination and a paper on Modern Greek literature, thought and history from 1800 to the present day.

Part II of the Modern and Medieval Languages Tripos is open to candidates who have completed Part I of the same or another Tripos. An extremely wide range of options is available; four or five scheduled papers (on periods of literature, history of the language etc.) must be taken, in addition to two language papers (one translation and one essay paper). It is possible to specialize in the language and literature of one country or to choose papers from a variety of languages or literatures. Candidates may also include in the papers they offer certain papers from other Triposes, for example from Part II of the Classical Tripos or the English Tripos. The scheduled papers available to Part II candidates in Modern Greek include: five separate papers on Greek literature, thought and history covering the periods 867 to 1204, 1204 to 1453, 1453 to 1669, 1669 to 1888, and 1888 to the present day; and the history of the Modern Greek language. A candidate may also offer a dissertation in addition to his or her Part II scheduled papers, or as an alternative to one of them. Part II may be taken in one or two years, depending on individual circumstances.

Before taking the Part II examinations it is possible to spend an academic year studying at a Greek university or in an approved teaching post in Greece. Students who avail themselves of this opportunity will spend a total of four years reading for their degree. A student who is unable to spend a year abroad is strongly advised to attend a summer vacation course in Greece at some stage in his undergraduate career.

Audio- and video-tapes in Modern Greek are available in the University's Language Laboratories. Teaching is by weekly supervisions (with usually no more than two students in a group), classes on language work, and lectures.

King's College, University of London. The Department of Byzantine and Modern Greek Studies, which was established in 1919, now has a complement of three full-time members of staff (a professor and two lecturers). Through the cooperation of the Greek Embassy and the Greek

Ministry of Culture the Department also enjoys the part-time services of two native speakers who teach language. Up to 6 undergraduates are admitted each year to study for the BA in Modern Greek Studies.

The BA course in Modern Greek Studies lasts for three years for students who have already either passed Modern Greek at A level or reached a competent standard in written and spoken Modern Greek. For all others it lasts for four years. In either case some time may be spent at a Greek university, and all students are required to take a subsidiary subject for two years. The subsidiary subject may be chosen from a wide range of choices published each year in the B.A. regulations of the University of London.

Students accepted to read for the three-year B.A. course devote their first year mainly to the study of Greek literature in the twentieth century, and to advanced language work, after which all students choose between two main options - history, or language and literature. Those opting for history select topics from a list covering aspects of the history of the Byzantine Empire from 1204, the movement for independence and the modern history of Greece and the Balkans. On the side of language and literature students may choose three out of five areas of study, covering literature from the twelfth to the nineteenth centuries, the folk poetry of modern Greece, and the historical and descriptive study of the modern Greek language. Courses in language, modern literature and modern history are compulsory. Students' work is assessed by examination at the end of the course, the final examination consisting of eight papers and one dissertation, and by 'sessional' examinations held by the College at the end of each academic year.

Teaching takes the form of lectures (for all students together) as well as reading classes and tutorials in smaller groups.

Modern Greek is taught from scratch at King's, and every encouragement is given to the student of proven linguistic ability to master this difficult language in a short time. The four-year course intended for beginners or near-beginners provides a preliminary year of intensive study during which the student is expected to reach a high standard in the language.

A new Combined Studies course, French and Modern Greek, is also available; and Modern Greek may also be studied as a subsidiary subject.

University of Oxford. Medieval and Modern Greek can be studied for the B.A. Honours Degree at Oxford, either alone or in combination with Classics, Modern History, Philosophy or another modern language. Preliminary Examinations (in which one other modern language or Latin or Ancient Greek or Philosophy has to be taken in addition to Modern Greek) are taken at the end of the second term, and Final Examinations at the end of the third year. Although some previous knowledge of Ancient or Modern Greek is desirable, it is possible for beginners to come to Oxford to read Medieval and Modern Greek; but since the Preliminary Examinations are of post-A level standard, only those beginners who have given evidence of high linguistic ability in some other language would be acceptable.

Medieval and Modern Greek is taught chiefly by means of tutorials (either with a single student or in very small groups), with supporting classes, lectures and seminars. There is a wide range of options available in Greek language, literature and culture from A.D. 324 to the present day.

In the Final Examinations, a candidate who takes Medieval and Modern Greek alone has to sit nine papers. A candidate taking two modern languages will sit five or six papers in Greek; and one who takes Medieval and Modern Greek in combination with Classics, Philosophy or Modern History sits either four or seven papers in Greek. There is also a compulsory oral examination.

Only a small number of candidates take Finals in Medieval and Modern Greek each year. Most of these tend to specialize more on the modern side than on the medieval (Byzantine).

A proportion of the candidates for the Final Examinations in Medieval and Modern Greek have not taken Medieval and Modern Greek from the outset of their careers at Oxford, but have changed to it after taking Honour Moderations in Greek and Latin Literature or the Preliminary Examinations in other modern languages.. Such students are exempted from the Preliminary Examinations in Modern Greek.

Undergraduates reading Medieval and Modern Greek are encouraged to spend as much time in Greece as possible during their course (a stay in Greece before the beginning of their course is also very desirable). They may spend a term or a whole year in Greece; they may also attend the annual summer school at the University of Thessaloniki, for which scholarships are available. (If an undergraduate spends a year abroad, this is additional to the three years spent in Oxford).

Careers. A degree in Modern Greek, like any other university degree today, is not an automatic passport to a job. However, the ability to obtain a degree in a comparatively difficult language like Greek is evidence of sound intellectual achievement and as such is likely to impress potential employers. The possibilities for using Modern Greek as a vocational qualification have greatly increased with the entry of Greece into the EEC. There is likely to be a steady demand for qualified interpreters and translators of Modern Greek, although it should be borne in mind that knowledge of two community languages (in addition to one's mother tongue) is often required. Apart from the European institutions there are likely to be considerable opportunities for Greek-speaking graduates in the worlds of industry, commerce and tourism and in the civil service. While the opportunities for professional linguists are few - and the standards high - the knowledge of a foreign language, particularly a more unusual one like Modern Greek, will become an increasingly valuable asset to the able and adaptable graduate.

Postgraduate studies. All the universities mentioned here offer facilities for research and/or taught courses in Modern Greek, leading to masters' degrees or doctorates. Each university has a range of expertise and library facilities at its disposal, but intending applicants are strongly recommended to write to one university

in the first instance with a brief summary of the work they propose to undertake, and to seek advice on which particular institution is most appropriate to their intended field of study. Closing dates for applications vary from university to university but are generally in the spring before the academic year in which admission is desired.

Undergraduate entrance requirements and admissions procedures. BIRMINGHAM. Candidates should normally have (or expect to obtain) three A level passes, which should include either at least a B in Ancient Greek (for the Special Honours course) or a modern language or English Literature (for Combined Honours courses). For further information on admissions, please write to either Mr. G. W. T. Hooker, School of Hellenic and Roman Studies (for Ancient and Modern Greek) or Mr. John Hathaway, Senior Tutor, Combined Honours, Faculty of Arts (for Combined Honours courses), University of Birmingham, P.O. Box 363, Birmingham B15 2TT.

Cambridge. The admissions process is in the hands of the twenty-four Colleges which admit undergraduates. Most of them admit both men and women, but a small number admit students of one sex only. Full details of the procedure for admission to Cambridge and of the awards offered by the Colleges are published annually in the Cambridge Admissions Prospectus, a copy of which is sent to all schools which prepare candidates for admission to university. The prospectus may be obtained on application to any College or to the Cambridge Inter-Collegiate Applications Office, Kellett Lodge, Tennis Court Road, Cambridge, CB2 1QA. In general, candidates seeking admission as undergraduates should apply in the spring or summer of the year before that in which they wish to be admitted.

King's College, London. The minimum entrance requirements for Modern Greek Studies are the same as for all Arts subjects at King's College - five GCE passes of which at least 2 must be at A level (or 4 passes with 3 of them at A level). Candidates with equivalent qualifications from other countries are also welcome to apply, as are suitably qualified mature students. For direct entry into the second year of the course a student must either already have a pass in Modern Greek at A level or pass a translation test set by the department at the beginning of the course. An A level pass in Classical or Modern Greek is an advantage but is not an essential requirement for the course. For beginners and non-beginners alike the preferred qualifications for entry are good A level passes in one or more languages (ancient or modern) and in English or History. Further information: The Sub-Dean, Faculty of Arts, King's College, Strand, London WC2R 2LS.

Oxford. Medieval and Modern Greek can be taken by members of any of the undergraduate colleges. Admission of undergraduates at Oxford is mainly by means of an examination conducted through the colleges, but intending candidates are advised to make preliminary enquiries of their college of first choice. For information about admissions (including the requisite qualifications), please consult the University of Oxford Undergraduate Prospectus or the booklet Admissions to Oxford, or apply to the Secretary, Oxford Colleges Admissions Office, University Offices, Wellington Square, Oxford OX1 2JD.

Further Information. Requests for specific information about the courses in Modern Greek (not about admissions matters) may be addressed to the following:

Birmingham

Either Dr. Margaret B. Alexiou or
Mr. C. Alexiou.
School of Hellenic and Roman Studies.
University of Birmingham.
P.O. Box 363.
Birmingham B 15 2TT

Cambridge

Dr. D. W. Holton
Faculty of Classics
20 Silver Street
Cambridge, CB3 9EL

London

Dr. R. M. Beaton
Department of Byzantine and Modern Greek Studies
King's College
Strand, London WC2R 2LS

Oxford

Dr. P. A. Mackridge
Faculty of Medieval and Modern Languages
47 Wellington Square
Oxford

* * * * *

PLEASE NOTE ADDENDUM TO MODERN GREEK STUDIES PROGRAMS AT
HARVARD UNIVERSITY

Harvard University, George Seferis Chair of Modern Greek Studies, is planning to offer an intensive (8-units) elementary Modern Greek language course during the Harvard Summer School session, June 27-August 19, 1983. For information write to:

Harvard Summer School
Department 207
20 Garden Street
Cambridge, MA 02138 or
phone (617) 495-2921.

POSITIONS - VACANCIES - FELLOWSHIPS

New Faculty Position 1983

The Department of Classics, University of Florida, is seeking an instructor at the rank of Assistant Professor to teach Modern Greek Language and Literature. This position is tenure accruing and is budgeted in the Department of Classics. The Department of Classics hopes to find someone who can, in addition to the work in Modern Greek, participate in the work of a Classics department, e.g. in teaching Ancient Greek from time to time, or Mythology. The major assignment will, however, be in Modern Greek.

The Center for Greek Studies at the University of Florida coordinates all kinds of programs with the Greek Community, Greek Government, and students interested in Greece. The person holding this new position will be expected to work closely with this Center.

This position will begin with the Fall Term 1983, accrue tenure, and will be a nine-month, academic year appointment. The salary is competitive. Any interested person should send the following materials: (1) curriculum vitae (2) three original letters of recommendation (3) a transcript of all graduate work. The successful applicant must have the Ph.D. degree by the first day of Fall Term 1983.

The University of Florida is an Equal Opportunity/Affirmative Action employer and encourages women and members of minority groups to apply. Please contact:

Professor Gareth Schmeling
Chair, Department of Classics
University of Florida
Gainesville, Florida 32611
Telephone: (904) 392-2075

* * * * *

SCHOLARSHIPS FOR HIGH SCHOOL SENIORS

The Hellenic University Club of New York will award a number of \$750 scholarships to college bound high school seniors of Hellenic ancestry who reside in the Metropolitan tri-state New York area. Interested parties should contact the Scholarship Committee for further information and applications at:

Hellenic University Club
P.O. Box 1169
Grand Central Station
New York, N.Y. 10163

The Hellenic University Club has firmly established an outstanding reputation in the metropolitan New York cultural and social arena. Less known is its charitable endeavors which include the annual awarding of scholarships to deserving college bound high school seniors of Hellenic ancestry over the past twenty-five years. Funds for these undergraduate scholarships ensue from the interest received of a permanently endowed scholarship fund. This fund is periodically increased by proceeds of Club events and direct donations which are tax deductible and welcomed. In addition, the Committee acts as an administrator to those who desire to set up a scholarship in memory of a loved one, etc. A perpetual living memorial can be created.

Editorial contact:

George Kiriazides
(516) 872-0800 (days)
(914) 381-2625 (evening)

* * * * *

TEACHERS WANTED

INTERCULTURAL ACTION LEARNING PROGRAM

The Intercultural Action Learning Program (INTERALP), a nonprofitmaking corporation incorporated in the State of New Hampshire, with a program in Kalymnos, Greece, is planning to open new programs in the next two years. We welcome applications for the posts of Head Teacher, who should be Greek, or Greek-American with a thorough knowledge of Modern Greece, and Greek life. Previous teaching experience is essential, and candidates should be fluent in both languages. They should be physically fit, and prepared for arduous but engrossing work. Scope for enterprise and improvisation is virtually limitless. No one should apply who is of sedentary disposition and is looking for a 9-1 teaching job. Applications by married couples would be welcome. There are two semesters a year, February to May, and September to December, totalling 30 weeks. All teachers' expenses are paid during term, and salaries are good. Our aim? To provide students from the U.S., age 16-19, with as comprehensive and intensive an immersion in contemporary Greek culture, history, literature, politics etc. as we can.

For further details, please write to: N.C. Germanacos, Program Director, INTERALP, Box 67, Kalymnos, Greece.

* * * * *

AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STUDIES AT ATHENS
Applications are invited for
ADMISSIONS AND FELLOWSHIPS
for advanced study during the academic year
1983-1984
in
Greece

Admission to Regular Membership is granted annually to graduate students in Classical Studies (literature, archaeology, history) in the United States or Canada who will preferably have taken at least one year of graduate work but will not have completed the Ph.D. Transcripts, recommendations, and examinations in Greek language, history, and archaeology or literature are required. Applications are due by January 5, 1983.

Admission to Student Associate Membership is granted annually to graduate students outside the strict area of Classics, e.g., anthropology, history of art, and to graduate students in Classics who have passed their qualifying examinations for the Ph.D. and do not intend to follow the regular program of the School. Applications are due by March 1, 1983 and must be accompanied by transcripts, recommendations and a project description. Persons applying for an outside fellowship should apply to the School when making fellowship applications and not wait until they have received a fellowship.

Fellowships for Regular Members. The following are available: Thomas Day Seymour (Greek literature and history), John Williams White (archaeology), Heinrich Schliemann (archaeology or history), James Rignall Wheeler (unrestricted). Stipends are \$4500.00 with supplements for spouse (\$500.00) and children (total of \$500.00). Competition is on the basis of transcripts, recommendations and examinations in Greek language, history, and archaeology or literature. Applications are due by January 5, 1983.

Fellowship for Student Associate Members. The Jacob Hirsch Fellowship is awarded to a graduate student writing a dissertation or to a recent Ph.D. completing a project, such as a dissertation, for publication. Students in the United States or in Israel are eligible. The field is to be pre-Classical, Classical, or post-Classical archaeology. The project must require substantial residence in Greece with Student Associate membership at the School. The award, determined by need and qualification, will not exceed \$5000.00. The deadline is January 31, 1983.

Inquiries relating to the above should be addressed to Professor Geraldine C. Gesell, Department of Classics, University of Tennessee, Knoxville, TN 37996. Persons making inquiries must state their academic affiliation and status.

Senior Associate Members. Established scholars or post-doctoral students with suitable research interests should make application directly to Professor Stephen G. Miller, Director, American School of Classical Studies, Athens 140, Greece. A detailed outline of the research project and credentials for undertaking it should be provided.

Gennadeion-Dumbarton Oaks Fellowship in Byzantine and Greek Studies (300-1800 A.D.) carries a stipend of \$7500. Inquiries should be addressed to Professor Angeliki E. Laiou, History Department, Harvard University, Cambridge, MA 02138. Applicants must submit a full curriculum vitae, a project description showing the need for using the Gennadeion, and three supporting letters from qualified scholars. The deadline for completed applications, including supporting letters, is November 15, 1982.

Fulbright Fellowships are sometimes available for work at the School. Information may be obtained from the Institute of International Education, 809 United Nations Plaza, New York, N.Y. 10017. Application to the School should be made simultaneously with the application for a Fulbright grant.

Summer Sessions: Inquiries should be addressed to Professor Alan C. Boegehold, Department of Classics, Brown University, Providence, RI 02912. The deadline is February 15, 1983.

* * * * *

NEWS OF OUR MEMBERS

PETER BIEN is happy to announce the publication of a sequel to Demotic Greek I. This is called Demotic Greek II: O Iptamenos Thalamos. It is intended for second-year students, and offers much cultural material in addition to advanced grammar.

DEMETRIOS J. CONSTANTELOS, Coordinator of the Historical Studies Program and Professor of History and Religious Studies at Stockton State College of New Jersey, is the author of Understanding the Greek Orthodox Church published recently (May 1982) by The Seabury Press of New York. Constantelos' Byzantine Philanthropy and Social Welfare, long out of print, now revised and enlarged, and his Byzantine Church and Society: Philanthropy and Social Concern, from the Fourth Crusade through the Fall, will be published in two separate volumes by Caratzas Brothers of New Rochelle, New York. With these two volumes, Constantelos concludes his research into the social ethos of Medieval Hellenism and the Greek Orthodox Church.

THEODORE A. COULOUMBIS, Professor of International Relations at the American University, Washington, D.C., was elected to the new chair of International Relations of the School of Law, University of Thessaloniki.

LORING M. DANFORTH, who has been Visiting Professor of Anthropology at Princeton University (on leave from Bates College), announces the publication of The Death Rituals of Rural Greece (Photography by Alexander Tsiaras), Princeton, N.J.: Princeton University Press, 1982. 169 pp. and 31 plates.

CONSTANTINE DANOPOULOS, Assistant Professor of Political Science at Ball State University, announces the publication of Warriors and Politicians, Salisbury, N.C.; Documentary Publications, 1982. 334 pp.

P. NIKIFOROS DIAMANDOUROS, Director of Alumni Affairs, Athens College, visited the U.S. last November and spoke at the Greek Studies Programs of Harvard, Queens, and Cincinnati.

ANNA FARMAKIDIS announces the publication in 1983 by Yale University Press of Series A (Vols. 1-5) of the McGill University Companions to Modern Greek Studies.

KIMON FRIAR spent the period of November 23 to 30, 1982 in Beirut, Lebanon where he spoke on Kazantzakis and conducted a symposium on translation. "Though there were road-blocks, armed soldiers, and ruins everywhere, I managed to visit the ancient ruins of Bibylos and Baalbeck." On June 6th, 1982 he received

an Honorary Ph.D. from the University of New Haven. His recent publications include:

Kostas Kindinis, Poems: Reinvestigations and Descent from the Cross, Translation with Introduction. St. Louis: North Central Publishing Co., 1980

Manolis Anagnostakis, The Target: Selected Poems. New York: Pella Publishing Co., 1981. Bilingual Translation with an Introduction.

Kimón Friar: Ta petrína matia tes Medousa: Dokimía. Athens: Kedros, 1981

Nikos Kazantzakis, Buddha. A Play Translation in collaboration with Athena Dallas-Damis. Introduction by Peter Bien. San Diego: Avant Books, 1982.

Nikos Kazantzakis, Two Plays. Sodom and Gomorrah and Comedy: A Tragedy in One Act. St. Louis: North Central Publishing Co., 1982. Translation.

Andonis Dacavalles, Ransom to Time: Selected Poems. Translation with Introduction. East Brunswick, N.J.: Associated University Presses, 1982.

Miltos Sahtouris, Selected Poems. Old Chatham, N.Y.: Sachem Press, 1982. Translation with Introduction.

Yannis Ritsos, Erotica. Old Chatham, N.Y.: Sachem Press, 1982. Translation with Introduction.

TIMOTHY GREGORY of Ohio State University directed the fourth field season of the Ohio Boeotia Expedition during 1982. This project is a long-term study of the Thisbe Basin in southwestern Boeotia (the area of modern Thisvi) involving an intensive archaeological survey and study of land use and history from remote antiquity to the present. One aspect of this project is the study of the alonia and their use in the early modern period and Professor Gregory would welcome cooperation and collaboration with a scholar interested in agricultural practices.

BRIAN JOSEPH had a book manuscript accepted for publication by Cambridge University Press. The book is entitled The Synchrony and Diachrony of the Balkan Infinitive and is a study of the loss of the infinitive in the languages of the Balkan peninsula, including Greek. The book should be out by Fall 1983.

EDMUND KEELEY, Professor of English and Creative Writing at Princeton University, was the recipient of the seventh annual Howard T. Behrman Award for distinguished achievement in the humanities. The Award consists of a bronze medal and a check for \$4,000. His new book Modern Greek Poetry: Voice and Myth, a collection of essays on 20th century poetry (Kavafy, Sikelianos, Seferis, Elytis, Ritsos) will be brought out by Princeton University Press in 1983.

ANDREW T. KOPAN, Professor of Education, Director of Educational Policy Studies and Services in the School of Education of DePaul University in Chicago, spent the summer studying educational institutions and practices in Great Britain, Greece and the USSR.

VASSILIS LAMBROPOULOS, Assistant Professor of Modern Greek Language and Literature at the Ohio State University, gave last December a series of lectures in England at the Universities of Cambridge, Oxford, London, and Birmingham on "Dionysios Solomos and the Romantic Fragment." In the Spring Quarter, he is team-teaching a new graduate interdisciplinary course at the Comparative Studies Division of the Ohio State University, "Twentieth Century Theories of Literature and Criticism."

Professor KONSTANTINOS LARDAS was a Senior Research Fulbright Professor to Greece at the Academy of Athens in 1982. He collected and translated from the folk songs of modern Greece and is currently preparing a volume entitled The Mourning Songs of Greece.

ZEESE PAPANIKOLAS, who teaches English and Creative Writing in the World Studies Department at the San Francisco Art Institute, announces the publication of Buried Unsung, Louis Tikas and the Ludlow Massacre (Forward by Wallace Stegner) Salt Lake City: University of Utah Press, 1982. 300 pp.

DIA MARY L. PHILIPPIDES, Preceptor and Coordinator of Modern Greek Studies at Harvard University, recently came out with The Iambic Trimeter of Euripides: Selected Plays (Arno, 1981), based on her doctoral work in Classical Studies.

ADAMANTIA POLLIS, Professor of Political Science at the New School for Social Research, New York, reports that she was co-editor of Towards a Human Rights Framework, New York: Praeger, 1982 and co-editor of The Mediterranean and the World, 1982. This year she is a Visiting Scholar at the Bard Center.

WILLIAM J. RUSSIS from Chicago reports the death of his wife, Martha, on March 1, 1982. We extend our deepest sympathy.

GEORGE THANIEL, Professor at Toronto, came out with The Lepidopterist of Anguish, Nikos Machtitsis (in Greek), Athens, 1981. A book of his poetry in translation will be published by Vantage Press, N.Y. Dr. Thaniel is the editor of The Amaranth the new Bulletin of the Modern Greek Studies Program of the University of Toronto.

EVRIIS TSAKIRIDES teaches Conversational Greek, Traveller's Greek and A Communicative Review of Modern Greek Grammar in the extension program at UCLA. His textbook SPOKEN GREEK, STEP I (1980) is now accompanied by cassettes and a new TEACHER'S FOLIO (1982), with suggestions for a comprehension-based syllabus. He is also preparing a kit of tasks and games for beginners and has started a TV series with Greek Total Physical Response activities (Theta Cable, Los Angeles). His current research interests include Second Language Acquisition, Psycholinguistics and Post-Audiolingual Instruction.

RECENT PUBLICATIONS

UNIVERSITY OF MINNESOTA Modern Greek Studies Publications Series

Nikos Kazantzakis, Sodom and Gomorrah and Comedy: A Tragedy in One Act. Translated from the Greek by Kimon Friar. Introduction by Peter Bien. Sodom and Gomorrah, written in 1948, "dramatizes the savage struggle to the death between Man and God." Karl Kerényi has written the introduction.

Comedy: A Tragedy in One Act, written in 1909, "reveals that in a certain sense Kazantzakis anticipated his European colleagues by a generation." Kimon Friar has written the introduction. Both introductions put the plays in their Greek and European cultural perspective.

This new publication coincides with the centennial celebration of Kazantzakis' birth, and in a way is a contribution to the international activities connected with his centennial.

Donald C. Swanson, Vocabulary of Modern Spoken Greek. With the assistance of Sophia P. Djaferis and with a foreword by Theofanis G. Stavrou. Distributed by Nostos Books.

"Swanson's dictionary was the apex of a career of hard study in linguistics, philology and lexicography, climaxed by a year of field work in Greece." The dictionary has many practical features: full listing of both verbal stems; irregular verbs; examples of usage; idioms. Good for beginners. The author's introduction is an extensive study of the language. For more information write to Professor Theofanis Stavrou, General Editor of the Nostos series, and Director of Modern Greek Studies at the University of Minnesota. For copies write to Nostos Books - 5433 Clinton Avenue South, Minneapolis, Minnesota 55419, or to Professor Theofanis Stavrou.

Peter Bien, John Rossias, Chyssanthi Yiannakou-Bien, and Christos Alexiou, Demotic Greek II: O Iptamenos Thalamos. New England University Press (Hanover, N.H., 1982). The book is a sequel to Demotic Greek I and is intended for second-year students. A Workbook, a Teacher's Manual and an audiocassette complete the package. For further information, write to the University Press of New England, 3 Lebanon Street, Hanover, N.H. 03755.

C. N. Tsirpanlis, The Historical and Ecumenical Significance of Jeremias' II Correspondence with the Lutherans of Tübingen. Vol. I (New York, 1982), The E.O. Press. This is the first English translation of Jeremias' correspondence. Extensive historical, and theological commentary, notes and bibliography. For more information, write to The E.O. Press, RR1, Box 353-A Minuet Lane, Kingston, N.Y. 12401.

* * * * *

Publisher's Announcement

PELLA PUBLISHING COMPANY announces
the relocation of its offices to new quarters,
effective February 1, 1983

337 WEST 36th STREET
NEW YORK, NY 10018

Phone: (212)279-9586

PUBLICATIONS RECEIVED

Bulletins, Newsletters, Periodicals

The Ministry of Culture and Science has generously provided the MGSA with subscriptions to the following journals: Politeia, Diavazo, and Mnemon. The following issues have now been received:

Politeia. Nos. 1-5 (September 1981 - September 1982)

Diavazo. Monthly Review of Books. Nos. 49-60.

The Greek Review of Social Research (National Center of Social Research, Athens), Nos. 39-40 (May-December 1980); Special No. on "Aspects du changement social dans la campagne grecque" (1981)

Journal of the Hellenic Diaspora, vol. IX, No. 2 (Summer 1982)

Cyprus Bulletin. Review of Cyprus Developments. (1982-1983)

Cyprus Today, vol. XX, No. 2 (May-August 1982)

E Kypros mas. To Periodiko ton Apodemon. (1982-1983)

The Amaranth. Bulletin of the Modern Greek Program, University of Toronto. Nos. 1-2 (1981), 3-4 (1982). Editor: G. Thaniel.

Grand Street. A Literary Magazine Published Quarterly. Edited by Ben Sonnenberg.

Vol. 1, No. 3 (Spring 1982)

Vol. 1, No. 4 (Summer 1982)

Vol. 2, No. 1 (Autumn 1982)

The next issue (Vol. 2, No. 2, Spring 1983) contains C.P. Cavafy, "In Broad Daylight, a story" translated by James Merrill. Critical articles by G. W. Bowersock, Diskin Clay, C. Th. Dimaras, Edmund Keeley, J. A. Sareyannis, and others. Also, twenty Cavafy photographs presented by George P. Savidis.

The Patristic and Byzantine Review, Vol. I, Nos. 1, 2, 3 (1982)

Books and Articles

Constantelos, Demetrios J., Understanding the Greek Orthodox Church, Its Faith, History, and Practice. New York: The Sea Press, 1982. 171 pp.

Elytis, Odyseus, Sporades. New translation by Martin McKinsey. Introduction by Thalia Pandiri, hand-printed and illustrated. Pomegranate Editions, Box 181, N. Cambridge, MA 02140.

Hellenism in Chicago. A publication of the United Hellenic American Congress, Chicago, Illinois. Editor-in-chief: Stacy Diacon. Associate Editors: Andrew T. Kopan, Leon Marinakos, James M. Mezilson. Project chairman: Chris Pappageorge.

Kazantzakis, Nikos. Alexander the Great. A Novel. Translated by Theodora Vasils. Athens, Ohio: Ohio University Press, 1982. 221 pp.

Linderman, Frederik Otto. The triple representation of Schwa in Greek and some related problems of Indo-European phonology. Oslo, Universitetsforlaget, 1982.

Lyttle, Richard B. The Games They Played. Sports in History. New York, Atheneum, 1982, 142 pp.

The Oxford Dictionary of Modern Greek: English-Greek. Compiled by J. T. Pring. Oxford: Clarendon Press, 1982. 370 pp.

Papanikolas, Zeese. Buried Unsung. Louis Tikas and the Ludlow Massacre. Foreward by Wallace Stegner. Salt Lake City: University of Utah Press, 1982. 332 pp.

Compliments of Prof. John T. A. Koumoulides, Ball State University: Giles Constable, Attitudes Toward Self-Inflicted Suffering in the Middle Ages. Brookline, Mass.: Hellenic College Press, 1982 pp. 28

Sir Ronald Syme, Greeks Invading the Roman Government. Brookline, Mass., Hellenic College Press, 1982 pp. 30.

Compliments of the Pella Publishing Co. of New York: Anagnostakis, Manolis. The Target. Selected Poems. Translated from the Modern Greek by Kimon Friar. Pella, 1980.

Capri-Karka, C. Love and the Symbolic Journey in the Poetry of Cavafy, Eliot, and Seferis. Pella, 1982.

Pagoulatou, Regina. Pyrrhichios. Translated by Apostolos Athanassakis. Pella, 1979.

Psomiades, Henry Jr. and Alice Scourby, editors. The Greek American Community in Transition. Pella, 1982.

Souloyannis, E. Th. "O Agonas tes Anexartisias kai o Antiktipos tou stous Ellenes tes Aigyptou." (1980)

Souloyannis, E. Th. "E Exodus tou G. Tsontou-Varda sto Makedoniko Agona." Proceedings of the 4th International Symposium of Cretan Studies, Heracleion, 29 August-3 September 1976.

* * * * *

MGSA PUBLICATIONS

MEMBERS' REDUCED PRICES

Orders for the publications shown below should be addressed to:
MGSA, Box 1826, New Haven, Connecticut 06508. Checks or money
orders should be made out to MODERN GREEK STUDIES ASSOCIATION.
Prices shown below include postage (surface mail) and handling charges.

BOOKS

- Edmund Keeley & Peter Bien, editors, Modern Greek Writers \$10.00
Princeton University Press, 1972.
- N. Diamandouros, J. Anton, J. Petropoulos, and P. Topping, \$10.00
editors, Hellenism and the First Greek War of
Liberation 1821-1830: Continuity and Change.
Institute for Balkan Studies, 1976.
- Speros Vryonis, Jr., editor, The "Past" in Medieval and
Modern Greek Culture. Undena Publications, 1978.
hardbound: \$22.00
softbound: \$17.00
- John O. Iatrides, editor, Greece in the 1940s: A Nation \$22.50
in Crisis. University Press of New England, 1981.
- John O. Iatrides, editor, Greece in the 1940s. A Biblio- \$11.00
graphic Companion. University Press of New England,
1981.
- Lars Baerentzen, editor, British Reports on Greece, \$ 6.00*
1943-44, Museum Tusculanum Press, 1981.

*Price does not include postage. Order direct from the
publisher at Njalsgade 94, Copenhagen 2300 S, Denmark

OCCASIONAL PAPERS OF THE MGSA

- A. Lily Macrakis and P. Nikiforos Diamandouros, editors, \$10.00
New Trend in Modern Greek Historiography, Occasional
Papers of the MGSA, I, 1983.
(this volume will be sent free of charge to 1982 & 1983
MGSA members)

BYZANTINE AND MODERN GREEK STUDIES

Annual volumes appearing since 1975 (No. 1)
Most recent volume: No. 7 (1981) per volume \$10.00
(volume 2 out of print)

MGSA BULLETIN (semi-annual)

In print: issues since Vol. VIII, No. 1 (September 1976)
per number \$ 3.00

MGSA LECTURE BUREAU PAMPHLET \$ 3.00

MODERN GREEK STUDIES ASSOCIATION MEMBERSHIP FORM

I enclose \$_____ in payment of my MGSA dues for the calendar year 1983

TYPE MEMBERSHIP

- () \$30
() \$25
() \$30-\$99
() \$100-\$499
() \$500 or over
() \$15*

*Required for Student Membership: (note: to qualify for student rates, you must be full-time, or have a teaching or research assistantship.)

Signature of Faculty Sponsor

I also enclose \$_____ in payment for year's subscription to:

() MODERN GREEK SOCIETY at an additional cost of \$10

My check covers the total sum of \$_____

NAME AND TITLE (please print) _____

MAILING ADDRESS _____

Number Street

City

State

Zip Code

FIELDS OF INTEREST (Please specify: art history, classics, history (period?), economic, language, literature, politics, other)

INSTITUTIONAL AFFILIATION (if any)

OCCUPATION _____

Please mail this form, with check or money order made out to the MODERN GREEK STUDIES ASSOCIATION, to MGSA, Box 1826, New Haven, Connecticut 06508.

Note to Overseas MGSA members: As a result of extremely high handling fees charged to us by U.S. clearing banks, we are only able to accept checks from foreign subscribers if: a) they are expressed in US dollars, AND b) are drawn on prime US banks.

Air Mail: Air Mail subscriptions are available only outside the continental U.S. and Canada. The cost is \$5.00 per year. If you wish to have an air mail subscription, please check here: ☐

FOR OFFICE USE ONLY

Date received _____ Check # _____ Amount of Check _____

Ledger _____ Computer _____

THE FOLLOWING MAY BE INTERESTED IN JOINING THE MGSA:

NAME _____ ADDRESS _____

NAME _____ ADDRESS _____

NAME _____ ADDRESS _____

NAME _____ ADDRESS _____

NAME _____ ADDRESS _____

NAME _____ ADDRESS _____

NAME _____ ADDRESS _____

NAME _____ ADDRESS _____

NAME _____ ADDRESS _____

NAME _____ ADDRESS _____

NAME _____ ADDRESS _____

NAME _____ ADDRESS _____